



Einladung zur ordentlichen Gemeindeversammlung

Mittwoch, 27. Mai 2026, 20.00 Uhr
Mehrzweckhalle Sonnenberg
mit anschliessendem Apéro

Geschäftsbericht und Jahresrechnung 2025 der Politischen Gemeinde Hefenhofen



Einladung zur ordentlichen Gemeindeversammlung

Mittwoch, 27. Mai 2026, 20.00 Uhr Mehrzweckhalle Sonnenberg
mit anschliessendem Apéro

Traktandenliste

1. Wahl der Stimmenzähler
2. Protokoll der Gemeindeversammlung Seite 2
3. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 2025 Seite 9
4. Einbürgerung Adrián Eugenio Martínez Ayuso Seite 61
5. Verschiedenes und Umfrage

Gemeinderat Hefenhofen

Hefenhofen Oberthurgau

Schöner wohnen: 11 Weiler begrüßen Sie herzlich.



Protokoll der ordentlichen Gemeindeversammlung der Politischen Gemeinde Hefenhofen

Datum	Mittwoch, 26. November 2025	
Zeit	20.00 – 21.25 Uhr	
Ort	Mehrzweckhalle Sonnenberg, Hefenhofen	
Vorsitz	Thomas Schnyder, Gemeindepräsident	
Gemeinderat	Ueli Büchler Daniela Heitz Philipp Schenk Daniel Schwarz	
Entschuldigt	--	
Protokoll	Matthias Tödtli, Gemeindeschreiber	
Anzahl Stimmberechtigte	56 von 896 (6.25%)	
Anzahl Einwohner	1'356 per 26.11.2025	
Anwesend ohne Stimmrecht	Boris Binzegger Antonius Nauer Fabienne Röhrer Markus Schoch Matthias Tödtli	NRP Ingenieure EKT AG Leiterin Steueramt Thurgauer Zeitung Gemeindeschreiber

Traktandenliste

1. Wahl der Stimmzähler
2. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 26.05.2025
3. Budget 2026
4. Verschiedenes und Umfrage

Der Gemeindepräsident Thomas Schnyder begrüsst die Anwesenden zur heutigen ordentlichen Gemeindeversammlung. Zu Beginn berichtet er von rund 50 geplanten Wohnungsprojekten und der Zuwanderung eines Bibers im Brüschwilerbach.

Er stellt die Traktandenliste zur Diskussion. Es erfolgen keine Wortmeldungen und die Versammlung wird in der Reihenfolge gemäss der Traktandenliste durchgeführt.

1. Wahl der Stimmzähler

Als Stimmzähler werden Reto Knill und Heinz Stadelmann vorgeschlagen und einstimmig gewählt.

2. Protokoll der Gemeindeversammlung

Das Protokoll der ordentlichen Gemeindeversammlung vom 26. Mai 2025 wurde vom Gemeinderat am 24. Juni 2025 genehmigt und mit der Einladung zur heutigen Versammlung rechtzeitig zugestellt. Ein herzliches Dankeschön gilt dem Gemeindeglied Matthias Tödtli für das Verfassen des Protokolls. Der Gemeindepräsident beantragt, auch das heutige Protokoll dem Gemeinderat zur Genehmigung zu übertragen.

Beschluss:

Das heutige Protokoll wird mit Beschluss der Versammlung dem Gemeinderat wieder zur Genehmigung übergeben. Es liegt während 10 Tagen auf der Gemeindeverwaltung zur Einsicht auf und wird auf der Homepage publiziert.

3. Budget 2026

Der Gemeindepräsident Thomas Schnyder erläutert das vom Gemeinderat genehmigte Budget 2026 und startet mit den Schlüsselaussagen: Erwartet wird ein Ertragsüberschuss von CHF 129'800, es sind Investitionen von CHF 220'000 geplant und der Steuerfuss 2026 soll im Hinblick auf verschiedene Unsicherheiten bei 66% beibehalten werden: Bekannt ist der Ausfall der Liegenschaftsteuer ab 2029 von ca. CHF 100'000 bzw. 3 % des Steuerfusses. Ebenso sind die Auswirkungen der Veränderung wegen der Abschaffung des Eigenmietwertes, welche vermutlich ab 2028 wirksam werden, noch nicht genau bezifferbar.

Das Investitionsbudget für das Jahr 2026 sieht Nettoausgaben von CHF 180'000 vor (Vorjahresbudget CHF 180'000). Es sind Kosten von CHF 100'000 für die Sanierung des Schützenhügels budgetiert. Hier wurde bereits eine Vorfinanzierung von CHF 100'000 gebildet. Die Gesamtkosten werden durch Bund und Kanton Thurgau, Gemeinde Dozwil und Sommeri mitgetragen. Bei der Abwasserbeseitigung sind die Sanierung der Kanalisation (Kanalersatz Alte Landstrasse) gemäss GEP mit CHF 120'000 (Vorjahr CHF 100'000) sowie Kanalanschlussgebühren von CHF 40'000 (Vorjahr CHF 40'000) budgetiert. Der Baukredit für das neue Gemeindehaus wird voraussichtlich an der Urnenabstimmung vom 27. September 2026 beantragt und erscheint daher nicht in der Investitionsrechnung.

Die Diskussion wird freigegeben. Es erfolgt keine Wortmeldung.

Der Gemeinderat Hefenhofen legt für das Jahr 2026 das Budget mit einem Ertragsüberschuss von CHF 129'800 vor. Das Budget zeigt gegenüber dem Vorjahresbudget eine Verbesserung von total CHF 42'300, was auf verschiedene Faktoren gemäss den Erläuterungen zurückzuführen ist.

Der Gemeindepräsident erklärt, dass in der Erfolgsrechnung u.a. folgende Ausgaben / Einnahmen berücksichtigt wurden:

- Funktion 0 (Allgemeine Verwaltung): Im Rahmen vom Vorjahr. Periodische Anlässe, welche nicht jährlich durchgeführt werden (Jungbürgerfeier).

- Funktion 1 (Öffentliche Ordnung): Deutlich höhere Kosten Berufsbeistandschaft sowie externe Beratung Fusionsprozess Feuerwehr.
- Funktion 3 (Kultur, Sport, Freizeit und Kirche): Im Rahmen vom Vorjahr.
- Funktion 4 (Gesundheit): Geringere Kosten Spitex und Rückerstattung Kantonsbeitrag.
- Funktion 5 (Soziale Sicherheit): Etwas höhere Kosten und dadurch auch mehr Einnahmen. Erstmals auch Frühsprachförderung budgetiert.
- Funktion 6 (Verkehr und Nachrichtenübermittlung): Im Grundsatz etwas tiefer budgetiert. Normaler Strassenunterhalt. Umstellung Strassenbeleuchtung auf LED im Weiler Moos und Tohueb. Etwas tiefere Stromkosten.
- Funktion 7 (Umweltschutz und Raumordnung): Erstellung Unterflurcontainer. Unterhalt Abwasser im Rahmen Vorjahr. Höhere Kosten im Bereich Grüngut durch Wechsel des Anbieters (neu Muldenzentrale) – im Gegenzug höhere Einnahmen Grüngutgebühren eingeplant. Kosten Planungsarbeiten Gewässerraum und Ortsplanungsrevision für die Kleinsiedlung Tohueb.
- Funktion 8 (Volkswirtschaft): Leicht höher budgetiert, u.a. wegen dem Minus in der Spezialfinanzierung Flurstrassen, da die Gebühren leicht angehoben werden. Sanierung Birkenhof durch eine Oberflächenbehandlung.
- Funktion 9 (Finanzen und Steuern): Im Grundsatz ähnliche Einnahmen und Ausgaben wie im Vorjahr. Verschiebungen innerhalb der Konten sind möglich. Wegen der Rechnung 2024 ist der Betrag Finanzausgleich leicht tiefer budgetiert. Bei den Grundstückgewinnsteuern kann es immer zu grossen Unterschieden kommen.

In der Gesamtbetrachtung ist das Ergebnis der betrieblichen Tätigkeit um CHF 5'100 tiefer als im Vorjahresbudget. Das Gesamtergebnis ist um CHF 42'300 höher als im Vorjahresbudget. Nach heutigem Kenntnisstand gehen wir deshalb von einem positiven Rechnungsabschluss aus. Insgesamt ist dies nun das 3. Jahr in Folge mit einem positiv budgetierten Rechnungsabschluss.

Die Diskussion wird freigegeben.

Urs Mannhart fragt, welche Positionen beim Ertrag Gemeindestrassen in der Ziffer 615 (Betrag CHF 115'700) sowie beim Ertrag übriger öffentlicher Verkehr in der Ziffer 629 (Betrag CHF 42'000) enthalten sind. Der Gemeindegemeinschafter Matthias Tödtli gibt die entsprechenden Ausführungen zur Ziffer 615: Strassenverkehrssteuern CHF 80'000, Ertrag Hundesteuer CHF 12'500, Abgabe öffentliche Beleuchtung CHF 22'000, Rückerstattung Kanton CHF 1'200. Bei der Ziffer 629 betrifft es den Verkaufsertrag der verkauften Spartagesskarten.

Damaris Mannale fragt, wo sich denn der Standort für den geplanten Unterflurcontainer befindet. Der Gemeindepräsident Thomas Schnyder erklärt, dass wahrscheinlich im Rahmen des Bauprojekts des ehemaligen Restaurants Sonne ein solcher miteingeplant werde. Im Regelfall werden dann die bisher bekannten Sammelstellen bzw. Container im Nachhinein aufgehoben.

Peter Ackermann fragt, was im Bereich Strassen im Finanzplan 2027 vorgesehen sei. Der Gemeindepräsident Thomas Schnyder erläutert, dass die Sanierung der Strassen im Hamisfeld und Chirchägger geplant seien.

Weitere Wortmeldungen werden nicht mehr gewünscht.

Antrag des Gemeinderates:

1. Den Steuerfuss der Politischen Gemeinde für das Jahr 2026 bei 66% der einfachen Staatssteuer zu belassen.
2. Das Budget der Politischen Gemeinde für das Jahr 2026 (Erfolgsrechnung und Investitionsrechnung) zu genehmigen.

Beschluss:

1. Der Steuerfuss von 66% für das Jahr 2026 wird angenommen (55 x ja, 1 x nein).
2. Das Budget 2026 (Erfolgs- und Investitionsrechnung) wird angenommen (55 x ja, 1 x nein).

4. Verschiedenes und Umfrage

Der Gemeindepräsident Thomas Schnyder informiert über folgende Punkte:

Neues Gemeindehaus / Schulraumerweiterung

Im Herbst konnte das Vorprojekt abgeschlossen werden. Im Rahmen des Vorprojekts wurde das Wettbewerbsprojekt nochmals gründlich durchdacht und überprüft, was wirklich notwendig ist. Das gesamte Gebäudevolumen, die Anzahl Gruppenräume und Tiefgaragenparkplätze sowie die Flächen der Unterrichtszimmer wurde verkleinert. In der Phase des Vorprojekts wurden bereits die entsprechenden Fachplaner einbezogen. Gemeinsam mit diesen wurde die besten Lösungen diskutiert und wiederum versucht die Kosten zu optimieren. Insgesamt sind die Kosten ein sehr wichtiges Thema. Diesbezüglich wurden auch die Möglichkeiten betreffend einem GU oder gar TU- Verfahren geprüft. Der Gemeindepräsident Thomas Schnyder erläutert kurz die beiden Verfahren. Die Baukommission hat sich noch nicht damit auseinandergesetzt, welches Verfahren am Ende zum Zug kommt. Das ist dann Bestandteil am Ende des Bauprojektverfahrens. Parallel hat der Gemeinderat auch ein Projekt in Auftrag gegeben für die Sanierung der Schulstrasse. Mit dem Gemeindehaus soll natürlich auch die Situation an der Strasse für die Sicherheit der Kinder verbessert werden. Aktuell wurde nun mit der Ausarbeitung des Bauprojekt begonnen. Ziel ist, dass die Bevölkerung nach den Sommerferien 2026 an der Urne abstimmen kann. Der Gemeinderat hofft, dass das Projekt an der Urne Zustimmung findet. Heute ist bereits der Fall, dass nicht alle Kinder von Hefenhofen im Sonnenberg beschult werden können. Diese Situation wird in den nächsten Jahren sicher noch zunehmen. Durch die Bautätigkeit in Hefenhofen wird es also in näherer Zukunft gegenüber heute einiges mehr an Schulraum brauchen.

Die Diskussion wird freigegeben.

Beatrice Saxer möchte wissen, warum das Projekt zusammengestrichen worden ist. Der Gemeindepräsident Thomas Schnyder teilt mit, dass das Vorprojekt abgeschlossen sei und ca. mitte Dezember 2025 die entsprechenden Unterlagen auf der Homepage aufgeschaltet werden. Es geht klar um Kostenoptimierungen.

Urs Rohner merkt an, dass in den Medien viel Negatives über das abgelehnte Schulprojekt Sommeri und die bevorstehende Abstimmung in Hemmerswil berichtet wird und fragt, wie der Gemeinderat mit diesen Unsicherheiten umgeht. Eine Ablehnung auch in Hemmerswil berge sicher ein gewisses Risiko für unser Projekt. Der Gemeindepräsident Thomas Schnyder ist überzeugt, dass der Neubau vom Gemeindehaus ein zweckmässiges Projekt ist und kein Luxusbau vorgesehen ist – allerdings hat das letzte Wort das Volk, in der Hand haben wir es nicht.

Weitere Wortmeldungen werden nicht mehr gewünscht.

Thermischer Wärmeverbund

Die Gemeinde Hefenhofen hat in den letzten Monaten im Rahmen eines Vorprojekts intensiv die Möglichkeit geprüft, im Raum Moos und Hatswil ein Fernwärmenetz aufzubauen, welches mit Wärme aus der Abwasserreinigungsanlage (ARA) Moos betrieben werden könnte. Dazu wurde am 4. Juni 2024 ein Planungskredit gesprochen. Der Gemeinderat beauftragte im November 2024 die EKT AG mit der vertieften Abklärung der technischen und wirtschaftlichen Machbarkeit. Ziel war es, eine nachhaltige und zukunftsorientierte Energieversorgung für bestehende und geplante Wohn- und Gewerbebauten zu schaffen. Der Gemeindepräsident Thomas Schnyder erläutert die Untersuchungsergebnisse. Zusammengefasst sind die Kosten im Verhältnis zur abgesetzten Energie zu hoch,

als dass ein wirtschaftlicher Betrieb vorausgesagt werden könnte. Der Gemeinderat folgt der Empfehlung der Fachplaner: Das Projekt soll unter den aktuellen Rahmenbedingungen nicht weiterverfolgt werden. Eine erneute Prüfung könnte sinnvoll sein, wenn sich die Ausgangslage verändert. Trotz allem war die vertiefte Prüfung eines Fernwärmenetzes richtig und wichtig. Auf der Grundlage des vorliegenden Berichts kann nun eine begründete Aussage über die Möglichkeit zur Nutzung der Wärme aus der ARA Moos gemacht werden.

Die Diskussion wird freigegeben.

Urs Mannhart fragt, in welcher Zeitachse überhaupt ein solcher Wärmeverbund umgesetzt werden könnte. Antonius Nauer teilt mit, dass eine Wärmelieferung ab dem Jahr 2028 möglich wäre, sollten die Eckpunkte (rund 70% der Abnehmer sind am Netz, keine Einsprachen etc.) vorhanden sein. Ideal sind kurze Leitungen zur Heizungszentrale. In diesem Projekt ist die Verzettelung ein Kostentreiber gewesen. Er verweist auf ein Projekt in Aadorf, wo von Beginn weg eine grosse Überbauung angeschlossen werden konnte. Der Gemeindepräsident Thomas Schnyder erläutert, dass es gerade auch wegen der geplanten Überbauung im Striitholz nötig war, Grundlagen zu erarbeiten.

Patric Rinderknecht fragt nach den ungefähren Stromkosten beim erwähnten Projekt in Aadorf. Antonius Nauer teilt mit, dass es dort ca. 26 Rp/kWh waren – im Projekt Hefenhofen wurde mit ca. 0.33 Rp/kWh gerechnet, marktfähig wären ca. 0.26 Rp/kWh.

Weitere Wortmeldungen werden nicht mehr gewünscht.

Gestaltungsplan Striitholz

Im Gebiet Striitholz soll in den kommenden Jahren ein neues Wohn- und Gewerbequartier entstehen. Damit diese Entwicklung geordnet und qualitativ hochwertig erfolgen kann, schreibt der Zonenplan der Gemeinde Hefenhofen einen Gestaltungsplan vor – also einen Sondernutzungsplan, der über die üblichen Bauvorschriften hinausgeht und das Gebiet ganzheitlich regelt. Seit 2022 arbeitet ein Planungsteam – angestossen durch mehrere Grundeigentümer – intensiv an der Ausarbeitung dieses Gestaltungsplans. Zwischen dem 29. Oktober und dem 20. Dezember 2024 fand die öffentliche Mitwirkung statt. Parallel dazu wurde der Entwurf des Gestaltungsplans vom Kanton vorgeprüft. Am 22. April 2025 erhielt die Gemeinde den Vorprüfungsbericht der kantonalen Amtsstellen. Der Entwurf wurde insgesamt als qualitativ gut beurteilt. Gleichzeitig wurden einige Hinweise für Verbesserungen gegeben, die vom Planungsteam in den letzten Monaten sorgfältig geprüft und berücksichtigt wurden. Der Gestaltungsplan liegt demnächst in seiner Endfassung vor. Boris Binzegger von der NRP Amriswil ergänzt die Ausführungen noch mit den erfolgten Abklärungen sowie den notwendigen bzw. vorgeschlagenen Anpassungen. Am Ende erklärt er das weitere Vorgehen: Geplant ist im Januar 2026 eine Information der Grundeigentümer und im Frühjahr 2026 die öffentliche Auflage – ein weiterer wichtiger Schritt im Verfahren. Allenfalls wird vorgängig noch eine Fragestunde bzw. Informationsanlass durchgeführt.

Die Diskussion wird freigegeben.

Hans Roos möchte wissen, wann das erste Gebäude bezugsbereit sei. Der Gemeindepräsident Thomas Schnyder gibt einen groben zeitlichen Abriss. Der nächste Schritt ist die erwähnte öffentliche Auflage des Gestaltungsplans. Nach Bereinigung möglicher Einsprachen wird der Gestaltungsplan den kantonalen Amtsstellen zur Genehmigung vorgelegt. Dies kann ca. ein halbes Jahr dauern. Nach dieser Genehmigung müssten allenfalls nochmals Anpassungen wegen der kantonalen Genehmigung gemacht werden. Anschliessend kann der Gemeinderat den Gestaltungsplan in Kraft setzen. Dies könnte ca. Ende 2026, Anfang 2027 der Fall sein. Danach kann der Bauherr ein Bauprojekt entwickeln. Auch dort gibt es dann wieder eine öffentliche Auflage (Bauauflage) mit entsprechenden Rechtsmitteln. Vermutlich gibt es 2 Etappen wegen der Axpo-Starkstromleitung, welche die Baufelder teilt. Somit wäre ein Bezug frühestens ab dem Winter 2028/2029 möglich. Bei diesem Zeitplan

gibt es aber einige Vorbehalte (Einsparungen, Bereinigungen, Genehmigung durch den Kanton etc.) zu beachten.

Patric Rinderknecht fragt, ob die Garage Metropal zu einem späteren Zeitpunkt unproblematisch ein entsprechendes Bauprojekt machen könnte – Stichwort Anbindung Tiefgarage. Der Gemeindepräsident Thomas Schnyder bejaht dies.

Weitere Wortmeldungen werden nicht mehr gewünscht.

Fusionsprozess Feuerwehr

Der Gemeinderat hat beschlossen, dass ernsthafte Verhandlungen über einen möglichen Zusammenschluss der Feuerwehr Hefenhofen-Sommeri mit der Feuerwehr Dozwil-Kesswil-Uttwil aufgenommen werden. Dazu hat ein erster Workshop mit dem Zusammentragen der IST-Situation stattgefunden. Im Januar 2026 gibt es einen 2. Workshop, wobei die SOLL-Situation erarbeitet werden soll. Die Bevölkerung der betroffenen 5 Gemeinden ist zu einem Informationsanlass am Montag, 23. Februar 2026 in der MZH Dozwil eingeladen. Das Ziel ist, diese neue Organisation an der Gemeindeversammlung vom 24. November zu genehmigen mit operativem Start am 1. Januar 2027.

Notfallknopf Feuerwehr

Bei der Feuerwehr ist in den letzten Wochen ein Notalarm installiert worden. Damit kann die Feuerwehr alarmiert werden, wenn das Handy- oder das Telefonnetz nicht mehr funktioniert. Wichtig ist es, vor Ort zu bleiben bis die Feuerwehr eintrifft, um die Situation zu schildern.

Plakatierung Kandelaber

Die Plakatierung an Kandelabern ist neu wieder erlaubt – unter klaren Regeln.

Verkauf SBB-Spartageskarten

Diese stehen ab dem 1. Januar 2026 künftig exklusiv den Einwohnerinnen und Einwohnern von Hefenhofen zur Verfügung.

Öffnungszeiten Festtage

Die Gemeindeverwaltung bleibt über die Festtage vom 25. Dezember 2025 bis und mit 4. Januar 2026 geschlossen. Ab Montag, 5. Januar 2026 ist das Verwaltungsteam zu den gewohnten Öffnungszeiten wieder für die Bevölkerung da.

Neujahrsapéro

Der Neujahrsapéro 2026 findet am Freitag, 2. Januar 2026 ab 17.00 Uhr in der Remise von Gigi's Refugium statt – eine herzliche Einladung an die gesamte Bevölkerung.

Der Gemeindepräsident Thomas Schnyder eröffnet die Umfrage.

Reto Knill fragt, warum es bei der Sonnenbergstrasse nur 2 Verkehrsinseln hat und keine Fussgängerstreifen aufgemalt wurden. Der Gemeindepräsident Thomas Schnyder teilt mit, dass es für die Erstellung von Fussgängerstreifen eine Mindestfrequenz bzw. gesetzliche Vorgaben gebe, welche hier im Prozess der Strassensanierung Sonnenberg nicht erreicht wurde. Rolf Allenspach merkt an, dass es an der Romanshorerstrasse auch keine Fussgängerstreifen habe und dort doch sicher eine hohe Frequenz zu verzeichnen ist. Der Gemeindepräsident Thomas Schnyder bzw. Boris Binzegger erläutern, dass die Romanshorerstrasse eine Kantonsstrasse ist und somit der Kanton federführend. Der Gemeindepräsident Thomas Schnyder nimmt die Anregung im Bereich Sonnenbergstrasse zur weiteren Klärung mit.

Weitere Wortmeldungen werden nicht mehr gewünscht.

Der Gemeindepräsident Thomas Schnyder bedankt sich beim Gemeinderat für die konstruktive Zusammenarbeit in diesem Jahr. Er bedankt sich auch bei Matthias Tödli und dem Verwaltungsteam für die Unterstützung im vergangenen Jahr. Sein Dank gehört auch Dario Krüse für das Einrichten der Mehrzweckhalle. Der Gemeindepräsident Thomas Schnyder schliesst die Versammlung, dankt für das Erscheinen und wünscht eine ruhige Adventszeit sowie besinnliche Festtage.

Der Gemeindepräsident:

Thomas Schnyder



Der Gemeindeschreiber:

Matthias Tödli

Genehmigt durch den Gemeinderat am: 16. Dezember 2025

3. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 2025

Inhaltsverzeichnis

Gemeinderat Hefenhofen	10
Vorwort des Gemeindepräsidenten.....	10
Mitglieder des Gemeinderates.....	11
Allgemeine Verwaltung	12
Gemeinderat.....	12
Gemeindeversammlung.....	12
Wahlen und Abstimmungen.....	13
Öffentliche Sicherheit	14
Feuerwehr.....	14
Einwohneramt.....	16
Soziale Wohlfahrt	17
Soziale Dienste.....	17
Finanzen und Steuern	18
Staats- und Gemeindesteuern.....	18
Jahresrechnung 2025	19
Merkmale der Erfolgs- und Investitionsrechnung.....	19
Erläuterungen zur Erfolgsrechnung.....	20
Angaben zur Gewinnverwendung.....	25
Finanzkennzahlen.....	28
Prüfungs- und Genehmigungsvermerke	59
Genehmigung der Jahresrechnung durch den Gemeinderat.....	59
Bericht der Rechnungsprüfungskommission.....	59
Anträge des Gemeinderates.....	60

Vorwort des Gemeindepräsidenten

Geschätzte Hefenhoferrinnen und Hefenhofer

Bereits ist wieder ein Jahr vorüber und unerwartet, aber sehr erfreulich kann Ihnen der Gemeinderat wiederum einen sehr positiven Rechnungsabschluss präsentieren. Noch erfreulicher ist dieser Umstand, dass dieses Ergebnis bei gleichbleibenden Steuereinnahmen erfolgt. Die Einnahmen der natürlichen Personen sind nur minimal gestiegen, dafür haben sich die Erträge der juristischen Personen etwas verringert

Für das gute Jahresergebnis sind nebst einer hohen Budgetdisziplin insbesondere auch folgende Bereiche verantwortlich:

- Der Bereich Gesundheit (Funktion 4) schliesst über alles gesehen fast CHF 60'000 besser ab als angenommen. Insbesondere die Spitexkosten sind deutlich tiefer als budgetiert wie auch in der Rechnung 2024.
- Der zweite Bereich mit einer markanten Verbesserung ist die Funktion 5. Der Bereich Soziale Sicherheit schneidet um über CHF 120'000 besser ab als budgetiert. Dabei konnten insbesondere mehr Einnahmen (Rückzahlungen, Versicherungsbeiträge) verbucht werden als angenommen. Auf der Aufwandseite sind die Kosten stabil geblieben und innerhalb des Budgets.
- Der dritte Bereich mit einem markant besseren Ergebnis von CHF 150'000 ist die Funktion 6. Der Aufwand für den Strassenunterhalt fiel deutlich kleiner aus. Gleichzeitig konnten höhere Strassenverkehrssteuern verbucht werden. Als kleines Plus sind hier auch die tieferen Stromkosten für die Strassenbeleuchtung zu nennen. Die einmaligen Investitionen in LED-Leuchten zahlen sich nun jährlich durch tiefere Strom- aber auch Unterhaltskosten aus.

Der Bereich Abwasserbeseitigung (Funktion 7201) konnte einmal mehr einen Überschuss verzeichnen, welcher jedoch nicht in das Endergebnis einfließt, sondern in der Spezialfinanzierung verwendet wird. Wegen der guten Ausgangslage wurde in diesem Bereich bereits für das Budget 2026 eine Gebührensenkung beschlossen.

Unter dem Strich präsentiert sich die Erfolgsrechnung der Gemeinde Hefenhofen für das Jahr 2025 mit einem Einnahmenüberschuss von CHF 414'138.32.

Die detaillierte Aufstellung der Erfolgsrechnung inkl. Erläuterungen sowie weitere Informationen zum Gemeindehaushalt finden Sie auf den folgenden Seiten.

Gemäss der Regel für die Gewinnverwendung schlägt der Gemeinderat wiederum vor, 50% des realisierten Gewinns im Umfang von CHF 200'000 für zusätzliche Abschreibungen zu verwenden und den Rest des Gewinns von CHF 200'000 für die Vorfinanzierung Gemeindehaus sowie CHF 14'138.32 als Einlage in das Eigenkapital einzusetzen.

An dieser Stelle ein grosses „DANKE“ an alle, die sich immer wieder für eine lebendige Dorfgemeinschaft einsetzen. Ebenfalls bedanke ich mich herzlich bei den Mitarbeitenden der Gemeindeverwaltung und dem Gemeinderat für die stets konstruktive, freundliche und zielführende Zusammenarbeit.

Thomas Schnyder - Gemeindepräsident

Mitglieder des Gemeinderates

AMTSPERIODE 2023 - 2027



v.l.n.r.: Thomas Schnyder, Daniel Schwarz, Daniela Heitz, Ueli Buechler, Matthias Tödtli, Philipp Schenk

Thomas Schnyder Gemeindepräsident	Finanzen und Verwaltung	seit 1. Juni 2019 im Amt
Ueli Buechler Vize-Gemeindepräsident	Verkehr	seit 1. Juni 2021 im Amt
Daniela Heitz	Gesundheit	seit 1. Juni 2017 im Amt
Philipp Schenk	Soziales und Volkswirtschaft	seit 1. Juni 2023 im Amt
Daniel Schwarz	Energie und Umwelt	seit 1. Juni 2023 im Amt
Matthias Tödtli	Gemeindeschreiber	seit 1. März 2022 im Amt

Gemeinderat

Im Geschäftsjahr 2025 trafen sich die Mitglieder des Gemeinderates Hefenhofen zu 21 ordentlichen Gemeinderatssitzungen. Neben zahlreichen wiederkehrenden Aufgaben und repräsentativen Verpflichtungen setzten die nachfolgenden Aufgaben und Projekte Schwerpunkte in der Tätigkeit der Behörde:

- Behandlung von Baugesuchen
- Personelle Angelegenheiten (Wechsel Mitarbeiterin Verwaltung)
- Sanierungen von Kanalisationen und Strassen
- Sanierung Kugelfang Schiessanlage Hamisfeld
- Bachunterhalt
- Umsetzung 30-er Zone Hamisfeld
- Umsetzung Fahrverbot Chressibuech
- Start Prozess mögliche Fusion Feuerwehr
- Projekt New Work in Zusammenarbeit mit der REGIO St. Gallen-Appenzell-Bodensee
- Finanzpolitische Angelegenheiten (Erstellen Rechnung 2024 und Budget 2026)
- Machbarkeitsstudie und Vorprojekt thermischer Energieverbund Bereich Moos
- Gestaltungsplan Striitholz
- Sitzungen mit der VSG (Schulraumerweiterung / neues Gemeindehaus)
- Teilnahme an diversen Vernehmlassungen kantonaler Gesetze
- Umsetzung von kantonalen Verordnungen
- Regionale und kantonale Zusammenarbeit
- Ressortspezifische Aufgaben / Sitzungen
- Bearbeitung von Anträgen und Anliegen der Bevölkerung
- Raum- und Strassenplanung
- Überarbeitung Gebührenordnung
- Mitwirkungsprozess Gewässerraumausscheidung
- Behandlung Gesuche Sport- und Kulturvereine
- Umstellung IT von Abraxas zum Amt für Informatik Thurgau

Gemeindeversammlung

Die Gemeindeversammlungen der Politischen Gemeinde Hefenhofen fanden am 7. Februar 2025 (96 Stimmberechtigte), am 26. Mai 2025 (46 Stimmberechtigte) und am 26. November 2025 (56 Stimmberechtigte) in der Mehrzweckhalle Sonnenberg statt. Im Rahmen der Gemeindeversammlungen wurden folgende Geschäfte behandelt:

- Protokoll der Gemeindeversammlungen
- Kredit Projektausarbeitung Neues Gemeindehaus im Sonnenberg
- Rechnung 2024
- Einbürgerungen Familie Franke
- Budget 2026 und Steuerfuss 2026

Wahlen und Abstimmungen

9. Februar 2025 <i>Eidgenössische Abstimmung</i>	Ergebnis Hefenhofen		Stimmbeteiligung Hefenhofen	Gesamt- ergebnis
	JA	NEIN		
Volksinitiative vom 21.02.2023 „Für eine verantwortungsvolle Wirtschaft innerhalb der planetaren Grenzen (Umweltverantwortungsinitiative)» (BBl 2024 2488).	58	251	34.98%	eidgenössisch abgelehnt

18. Mai 2025 <i>Kantonale Abstimmung</i>	Ergebnis Hefenhofen		Stimmbeteili- gung Hefenhofen
	Stimmen haben erhalten:		
Ersatzwahl Mitglied Regierungsrat	Faller Graf Ruth	183	27.80%
	Vereinzelte	30	
	JA	NEIN	
Kantonale Volksabstimmung über die Änderung des Steuergesetzes (StG; RB 640.1) vom 14.08.2024 (Abschaffung der Liegenschaftssteuer)	248	90	38.21%

28. September 2025 <i>Eidgenössische Abstimmung</i>	Ergebnis Hefenhofen		Stimmbeteiligung Hefenhofen	Gesamt- ergebnis
	JA	NEIN		
Bundesbeschluss vom 20.12.2024 über die kantonalen Liegenschafts- steuern auf Zweitliegenschaften (BBl 2025 17)	357	114	52.27%	eidgenössisch angenom- men
Bundesgesetz vom 20.12.2024 über den elektronischen Identitätsnachweis und andere elektronische Nachweise (E-ID-Gesetz, BGEID) (BBl 2025 20)	157	314	52.93%	eidgenössisch angenom- men

28. September 2025 <i>Kantonale Abstimmung</i>	Ergebnis Hefenhofen		Stimmbeteiligung Hefenhofen
	JA	NEIN	
Totalrevision des Ruhetagsgesetzes vom 05.02.2025 (Lockerung des Tanzverbots an hohen Feiertagen)	204	248	50.61%
Kantonale Volksabstimmung über die Änderung des Steuergesetzes (StG; RB 640.1) vom 14.08.2024 (Abschaffung der Liegenschaftssteuer)	248	90	38.21%

30. November 2025 Eidgenössische Abstimmung	Ergebnis Hefenhofen		Stimmbeteiligung Hefenhofen	Gesamt- ergebnis
	JA	NEIN		
Volksinitiative «Für eine engagierte Schweiz (Service-citoyen-Initiative)» (BBI 2025 2027)	111	128	39.50%	eidgenössisch abgelehnt
Volksinitiative «Für eine soziale Klimapolitik – steuerlich gerecht finanziert (Initiative für eine Zukunft)» (BBI 2025 2026)	125	212	39.50%	eidgenössisch abgelehnt



Feuerwehr

Jahresbericht des Kommandanten

Rückblick 2025

- 02.01.2025: Technische Hilfeleistung in Sommeri (Baum über Strasse)
- 15.03.2025: Hydrant umgefahren in Sommeri
- 09.07.2025: Motbrand (klein) Leimatwald in Hefenhofen
- 31.10.2025: Motbrand (mittel) Leimatwald in Hefenhofen
- 24.11.2025: Wasser im Keller Hefenhofen (Elementarereignis)
- 24.12.2025: Containerbrand in Hefenhofen (Handtaster)

Einsatzstunden: 188 Stunden

Ausbildungen 2025

Name	Kurs
Mirco Germann	AdF Grundausbildung 1
Christian Orawetz	Kurs für Atemschutzverantwortliche
Marius Oswald	AdF Grundausbildung 1 ohne Atemschutz
Silas Rechsteiner	Weiterbildung Kommandant

Beförderungen und Mutationen

- Mirco Germann und Marius Oswald zum Soldat

Eintritte

Name	Gemeinde	Datum
Joel Biner	Sommeri	01.01.2025
Mirco Germann	Hefenhofen	01.01.2025
Thomas Häfele	Hefenhofen	01.01.2025
Christian Huber	Hefenhofen	01.01.2025
Remo Kirchmeier	Sommeri	01.01.2025
Thomas Stäheli	Hefenhofen	01.01.2025

Austritte

Name	von	bis	Dienstjahre
Rolf Baumgartner	01.01.2001	31.12.2025	25
René Germann	01.01.2006	31.12.2025	20

Ziele 2026

- Gestaltung von spannenden und sinnvollen Übungen
- Gewährleistung eines reibungslosen Ablaufes
- Erneutes unfallfreies Feuerwehrjahr
- Kameradschaft pflegen
- Zusammenschluss mit DoKeUt fördern

Der Kommandant Silas Rechsteiner

Einwohneramt

	2025	2024	2023	2022	2021
Schweizer	1'113	1'105	1'080	1'089	1'113
Ausländer*	211	199	194	205	208
Anteil in %	15.94	15.26	15.20	15.80	15.70
Total**	1'324	1'304	1'274	1'294	1'321

*ohne Asylbewerber, vorläufig aufgenommene Ausländer/innen und Kurzaufenthalter/innen unter 12 Monate Aufenthaltsdauer

** 659 Frauen und 665 Männer

Im Einwohnerregister unserer Gemeinde wurden eingetragen:

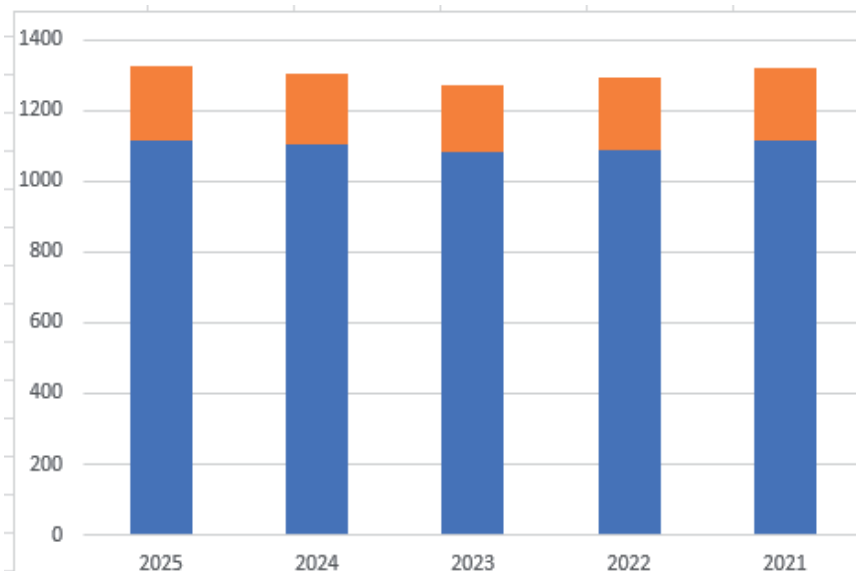
	2025	2024
Geburten	9	10

Von den 9 geborenen Kindern waren es 2 Mädchen und 7 Knaben.

	2025	2024
Todesfälle	9	6

Von den 9 verstorbenen Personen waren es 3 Frauen und 6 Männer.

Entwicklung Bevölkerungszahlen 2025 - 2021



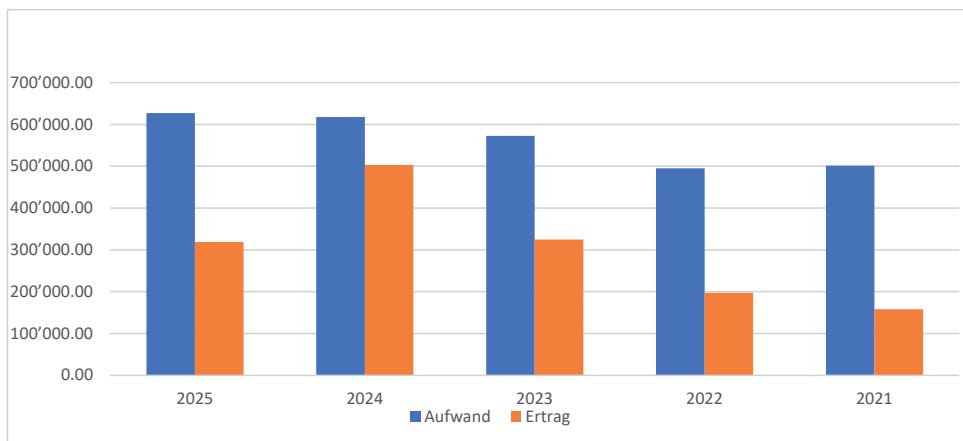
Soziale Dienste

Die Sozialhilfebehörde Hefenhofen hielt im Berichtsjahr vier Sitzungen ab. Der Präsident Thomas Schnyder und die Leiterin Martina Cornilli-Ziegler standen während des Jahres in Kontakt und besprachen die laufenden Geschäfte.

Im abgelaufenen Jahr erhielten 8 Haushalte (Vorjahr 9) während kürzerer oder längerer Zeit Sozialhilfeunterstützung und Betreuung. In 2 (1) Fall wurden alleinerziehenden Elternteilen die Kinderalimente bevorschusst. Ausserdem wurden 4 (4) Asylsuchende betreut.

Im Laufe des Jahres wurden insgesamt 13 (17) Flüchtlinge aus der Ukraine betreut.

Die Zusammenarbeit in der Sozialhilfebehörde war sachlich und konstruktiv. An dieser Stelle ein grosses Dankeschön an die Behördenmitglieder für ihre Mitwirkung und Unterstützung.



Entwicklung Sozialhilfekosten 2025 - 2021

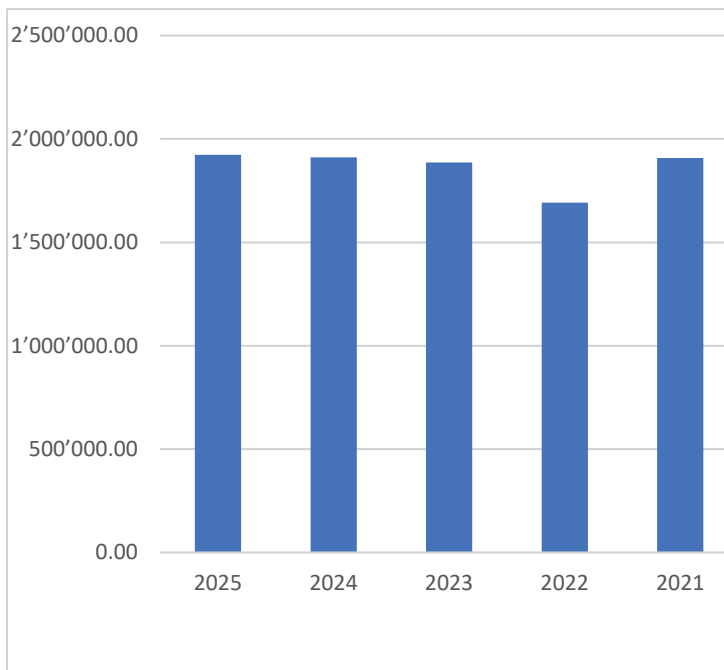
Die Gründe für höhere bzw. tiefere Sozialhilfekosten sind vielfältig: Neue Klienten, Rückzahlungen von ehemaligen Klienten, Drittauszahlungen (EL, IV etc.), Heimkosten oder Wegzüge. Der Rechnungsabschluss 2025 innerhalb der Funktion „Soziale Wohlfahrt“ ist im Aufwand gegenüber dem Vorjahr etwas angestiegen. Im Bereich des Ertrages hat sich der Betrag gegenüber dem Vorjahr negativ verändert.

Staats- und Gemeindesteuern

Im Jahr 2025 sind folgende Steuerzahlungen eingegangen (alle Werte in CHF):

		2025	2024
Staatssteuern	109%	2'772'259.72	2'608'101.21
Gemeindesteuern	66%	1'683'117.71	1'575'963.99
Volksschulgemeinde Amriswil	95%	2'405'897.84	2'221'426.93
Kirchensteuern			
Evang. Amriswil - Sommeri	22%	134'425.14	116'327.85
Evang. Romanshorn - Salsmach	25%	39'954.75	46'231.57
Röm.-Kath. Sommeri	23%	101'259.10	104'409.44
Röm.-Kath. Romanshorn	22%	32'861.84	26'722.54
Röm.-Kath. Amriswil	22%	22'585.57	4'611.23
Gesamttotal		7'192'361.67	6'703'794.46

Entwicklung Gemeindesteuern 2025 - 2021 (Konto 9100)



Jahresrechnung 2025

Merkmale der Erfolgsrechnung 2025

Die Rechnungslegung wurde nach den Vorgaben der kantonalen Finanzverwaltung gemäss HRM2 vorgenommen und die Abschreibung nach der linearen Methode.

Die Erfolgsrechnung 2025 der Politischen Gemeinde Hefenhofen schliesst mit einem erfreulichen Ertragsüberschuss von CHF 414'138.32 ab. Das Budget 2025 sah einen Ertragsüberschuss von CHF 87'500 vor - der Überschuss liegt somit CHF 326'638.32 über dem Budget.

Die Hauptabweichungen gegenüber dem budgetierten Ertragsüberschuss resultieren aus verschiedenen Bereichen (siehe Erläuterungen zur Erfolgsrechnung 2025) sowie einer hohen Budgetdisziplin.

Ergebnis der Erfolgsrechnung	Rechnung 2025	Budget 2025	Rechnung 2024
Betrieblicher Aufwand	3'386'895.89	3'500'800	-3'498'669.41
Betrieblicher Ertrag	-3'800'686.29	-3'601'900	3'967'857.46
Ergebnis betriebliche Tätigkeit	413'790.40	101'100	469'188.05
Finanzaufwand	30'902.50	34'500	28'395.15
Finanzertrag	-24'647.42	-5'900	-7'549.94
Ergebnis aus Finanzierung	-6'255.08	-28'600	-20'845.21
Operatives Ergebnis	407'535.32	72'500	448'342.84
Ausserordentlicher Aufwand	0	0	-200'0000
Ausserordentlicher Ertrag	6'603.00	15'000	8'494.00
Ausserordentliches Ergebnis	6'603.00	15'000	191'506.00
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	414'138.32	87'500	256'836.84

Merkmale der Investitionsrechnung 2025

Die Investitionsrechnung weist Bruttoausgaben von CHF 311'110.40 aus (Vorjahr CHF 692'583.25).

Ergebnis der Investitionsrechnung	Rechnung 2025	Budget 2025	Rechnung 2024
Ausgaben	163'552.60	420'000	457'659.70
Einnahmen	-147'557.80	-240'000	-234'923.50
Nettoinvestitionen	15'994.80	180'000	222'736.25

Erläuterungen zur Erfolgsrechnung 2025

0110 Legislative

Keine wesentlichen Abweichungen vom Budget.

0120 Exekutive

3000.00: Weniger Sitzungsgelder Gemeinderat.

3099.00: Tiefere Kosten Gemeinderatsreise.

3132.00: Tiefere Ausgaben für externe Berater (Rechtsanwälte, Beratungen etc.).

0210 Finanz- und Steuerverwaltung

3130.05: Tiefere Kosten Dienstleistungen Informatik (Kulanzrabatt Amt für Informatik wegen Schwierigkeiten Einführung M365).

3130.81: Temporäre Mithilfe Steueramt.

4612.01: Höhere Entschädigung von anderen Gemeinden für Steuerbezug. Tiefere Veranlagungsentschädigung Steuern.

0220 Übrige allgemeine Dienste

3132.00: Tiefere Kosten Honorare externe Berater (Bearbeitung Baugesuche).

3133.00: Einführung CMI-Bau auf 2026 verschoben, dadurch tiefere Kosten.

4290.00: Etwas höhere übrige Entgelte (Mitarbeit in Gremien).

0290 Übrige Verwaltungsliegenschaften

Keine wesentlichen Abweichungen vom Budget.

1400 Allgemeines Rechtswesen

3632.00: Nachzahlung Vorjahr Beitrag für Berufsbeistandschaft an Stadt Amriswil.

4210.10: Gebühren für Identitätskarten / Ausländerausweise in den Vorjahren irrtümlich in einem anderen Konto (gleiche Funktion) verbucht.

1500 Feuerwehr

3010.00: Tiefere Ausgaben Sold (weniger Einsätze).

3090.00: Tieferer Aufwand Aus- und Weiterbildung.

4612.00: Einmalige Korrektur Verrechnung Kostenanteil Sommeri Vorjahre.

1610 Militärische Verteidigung

Keine wesentlichen Abweichungen vom Budget.

1620 Zivilschutz

3144.00: Höherer Aufwand Unterhalt Schutzraumbauten (Kontrolle 10 Jahresintervall). Entsprechend sind auch die Staatsbeiträge höher (siehe Konto 4631.00).

3612.00: Etwas tiefere Entschädigung an Zivilschutzregion Amriswil.

4631.00: Höherer Beitrag Staatsbeiträge (Zusammenhang mit Konto 3144.00).

3120 Denkmalpflege und Heimatschutz

3144.00/4850.00: Etwas tieferer Unterhalt Hochbauten bzw. Entnahme Fonds.

3290 Übrige Kultur

3170.00: Etwas tiefere Kosten Gemeindeanlässe (kein Neuzuzügerapéro).

3320 Massenmedien

Keine wesentlichen Abweichungen vom Budget.

3410 Sport

Keine wesentlichen Abweichungen vom Budget.

3420 Freizeit

Keine wesentlichen Abweichungen vom Budget.

4120 Kranken-, Alters- und Pflegeheime

3631.00: Etwas tieferer Beitrag an Kanton.

3632.00: Tieferer Beitrag ans Alters- und Pflegeheim Egelmoos (abhängig von bezogenen Dienstleistungen durch die Bevölkerung von Hefenhofen).

4210 Ambulante Krankenpflege

3635.02: Höherer Beitrag Langzeitpflege an private Institutionen.

3636.02: Deutlich tieferer Beitrag an die Spitex Amriswil.

4631.10: Tiefere Kantonsbeiträge.

43XX Gesundheitsprävention

Keine wesentlichen Abweichungen vom Budget.

5120 Prämienverbilligungen

3631.10: Tieferer Prämienverbilligungsbetrag an Kanton.

3631.11: Höherer Gemeindeanteil an Verlustscheinforderungen bzw. Rückzahlungen.

3635.10: Deutlich tiefere Kosten Aufhebung Prämienausstände.

3635.11: Höhere Beiträge an Krankenkassen wegen Verlustscheinen.

4631.00: Höhere Beiträge Kanton für Prämienausstände und Verlustscheine.

5240 Leistungen an Invalide

Keine wesentlichen Abweichungen vom Budget.

53XX Alter und Hinterlassene

Keine wesentlichen Abweichungen vom Budget.

5430 Alimentenbevorschussung und -inkasso

4637.00: Deutlich tiefere Rückzahlungen der Schuldner.

5440 Jugendschutz

3612.00: Beitrag Jugendkommission Amriswil nicht gebraucht (Auflösung).

5450 Leistungen an Familien

3010.00: Die Lohnkosten vom Betreuungspersonal Mittagstisch wurden im Vorjahr in einem anderen Konto (3632.00) budgetiert.

3632.00: Abzüglich Lohnkosten (siehe oben) insgesamt etwas tiefere Beiträge an Mittagstisch.

5720 Wirtschaftliche Hilfe

Verschiebungen innerhalb der Unterstützungsgruppen; insgesamt höherer Aufwand sowie gleichzeitig Rückvergütungen (einmalige grössere Beträge wegen IV-Verfügungen über mehrere Jahre zurück); unter dem Strich tiefere Belastung als budgetiert.

5730 Asylwesen

Insgesamt höherer Aufwand sowie gleichzeitig Rückvergütungen; unter dem Strich deutlich tiefere Belastung als budgetiert.

5732 Asylwesen Schutzstatus S

3010.00: Lohnkosten Verwaltung wurden nicht budgetiert (Vorjahr Funktion 5790).

3160.00: Weniger Mietaufwand.

3637.30: Weniger Unterstützungsaufwand.

4631.30: Höherer Staatsbeitrag.

Unter dem Strich deutlich tiefere Belastung als budgetiert.

579X Übrige Fürsorge

3010.00: Wegfall Anteil Lohnkosten (Verbuchung neu in Funktion 5732).

6130 Kantonsstrasse, übrige

3141.00: Keine Unterhaltskosten Kantonsstrasse (Romanshorerstrasse).

6150 Gemeindestrassen

3101.03: Höhere Kosten Strassenmarkierungen (Nachholbedarf).

3120.00: Deutlich tiefere Energiekosten (Umstellung LED und tiefere Einkaufspreise).

3130.00: Etwas höhere Dienstleistungen Dritter (Strassenmeister / Robidog).

3132.00: Etwas höhere Honorare (Projekte Strassenbau wie z.B. Alte Landstrasse).

3141.00: Deutlich tieferer Strassenunterhalt.

3141.30: Tiefere Kosten Unterhalt Strassenbeleuchtung.

3141.60: Kein Landerwerb getätigt.

3141.70: Deutlich tiefere Kosten Verkehrsberuhigungsmassnahmen.

3300.10: Etwas tiefere Abschreibungen (Zusatzabschreib. Gewinnverwendung 2024).

4030.00: Deutlich höhere Einnahmen Strassenverkehrssteuern.

4260.00: Etwas höhere Rückerstattungen (einmalige Durchleitungsrechte div. Dienstbarkeiten).

62XX Öffentlicher Verkehr

3199.00/4250.00: Etwas höherer Aufwand bzw. Verkaufsertrag Tageskarten SBB und dadurch auch etwas höherer Nettogewinn realisiert (CHF 2'819.35).

7201 Abwasserbeseitigung (Gemeindebetrieb)

3143.00: Deutlich tieferer Aufwand Unterhalt Tiefbau.

3612.00: Etwas höhere Entschädigung ARA.

4240.00: Etwas höhere ARA-Gebühren (einmalige Nachzahlung Jahr 2023).

7300 Abfallwirtschaft

Keine wesentlichen Abweichungen vom Budget.

7301 Abfallwirtschaft (Gemeindebetrieb)

3111.00: Tiefere Kosten Erstellung Unterflurcontainer.

4260.36: Höhere Rückerstattungen (einmalige Nachzahlung UFC Vorjahr).

4610.00: Einmalige Entschädigung vom Bund (Vergütung für Aufwendungen Untersuchung der Kehrrichtdeponie Auenhofen).

7410 Gewässerverbauungen

3142.00: Deutlich tieferer Aufwand Unterhalt

7500 Arten- und Landschaftsschutz

Keine wesentlichen Abweichungen vom Budget.

7710 Friedhof und Bestattung

3612.00 Höherer Aufwand Friedhofunterhalt durch Gemeinden (Neuanschaffung diverse Geräte Friedhof Amriswil).

7900 Raumordnung

3132.00: Tieferer Aufwand Honorare (Ortsplanung Tohueb noch nicht ausgeführt).

8120 Landwirtschaftliche Strukturverbesserungen

3141.00: Deutlich tieferer Aufwand Unterhalt Flurstrassen und Sanierungen Drainagen.

8140 Produktionsverbesserung Pflanzen

Keine wesentlichen Abweichungen vom Budget.

8200 Forstwirtschaft

Keine wesentlichen Abweichungen vom Budget.

8300 Jagd und Fischerei

Keine wesentlichen Abweichungen vom Budget.

8400 Tourismus

3119.00: Unterhalt Freizeitbänkli.

8500 Industrie, Gewerbe, Handel

Keine wesentlichen Abweichungen vom Budget.

8600 Banken und Versicherungen

Keine wesentlichen Abweichungen vom Budget.

8730 Nichtelektrische Energie

3132.00: Schlussrechnung Machbarkeitsstudie Energetischer Wärmeverbund

9100 Steuern

Gesamthaft etwas tiefere Abschreibungen, weniger Steuerertrag und weniger Feuerwehropflichtersatzabgaben. Verschiebungen innerhalb der Ertragsgruppen.

9300 Finanz- und Lastenausgleich

4621.50: Deutlich tieferer Finanzausgleichsbeitrag.

9500 Übrige Ertragsanteile

4601.02: Deutlich tiefere Grundstücksgewinnsteuern.

9610 Zinsen

3409.00: Tieferer Aufwand Passivzinsen (geringerer Fremdmittelbedarf).

9630 Liegenschaften des Finanzvermögens

3411.00: Kleiner Buchverlust (Verkauf Parzelle 207, Hamisfeld).

3439.70: Aufwand externe Gutachten (Verkauf Parzelle 207, Hamisfeld)

4443.00: Marktwertanpassung Liegenschaften durch Abparzellierung von Parzelle 207 zu Parzelle 827

Angaben zur Gewinnverwendung

Ein Ertragsüberschuss der Erfolgsrechnung wird dem Eigenkapital gutgeschrieben. Ist der Aufwandüberschuss höher als das Eigenkapital, entsteht ein Bilanzfehlbetrag. Dieser muss innert längstens 5 Jahren abgeschrieben werden. Wird in den Folgejahren wieder ein Ertragsüberschuss erreicht, ist dieser zuerst zur Deckung des Bilanzfehlbetrages zu verwenden.

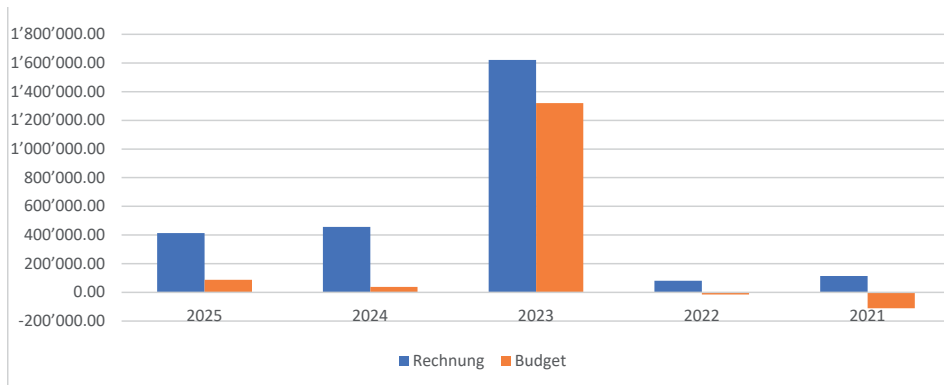
Für zusätzliche Abschreibungen hat der Gemeinderat am 18. März 2025 folgende Regel beschlossen:

Zusätzliche Abschreibungen bei Gewinnverwendung

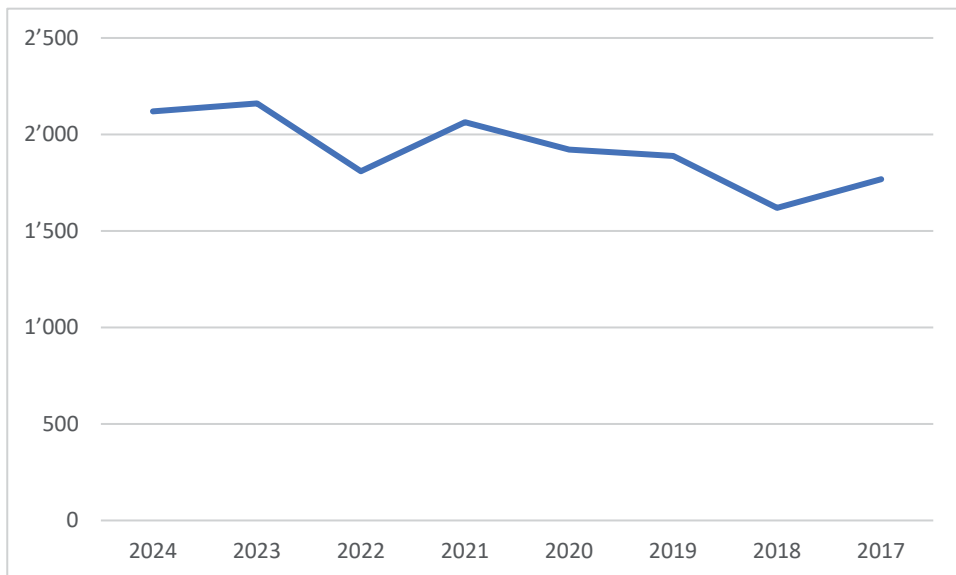
Bei einem positiven Rechnungsabschluss werden in der Regel 50% des realisierten Gewinns für zusätzliche Abschreibungen verwendet, sofern der Bilanzüberschuss (Ziffer 299) einen Bestand von mehr als CHF 1.0 Mio hat. Die restlichen 50% des Gewinns werden für Vorfinanzierungen oder als Einlage in den Bilanzüberschuss eingesetzt.

Ertragsüberschuss 2025	414'138.32
Bilanzüberschuss am 01.01.2025 (Ziffer 299)	2'282'395.04
Zusätzliche Abschreibungen	200'000.00
Vorfinanzierung Neubau Gemeindehaus	200'000.00
Einlage in Eigenkapital	14'138.32
Bilanzüberschuss am 31.12.2025	2'696'533.36

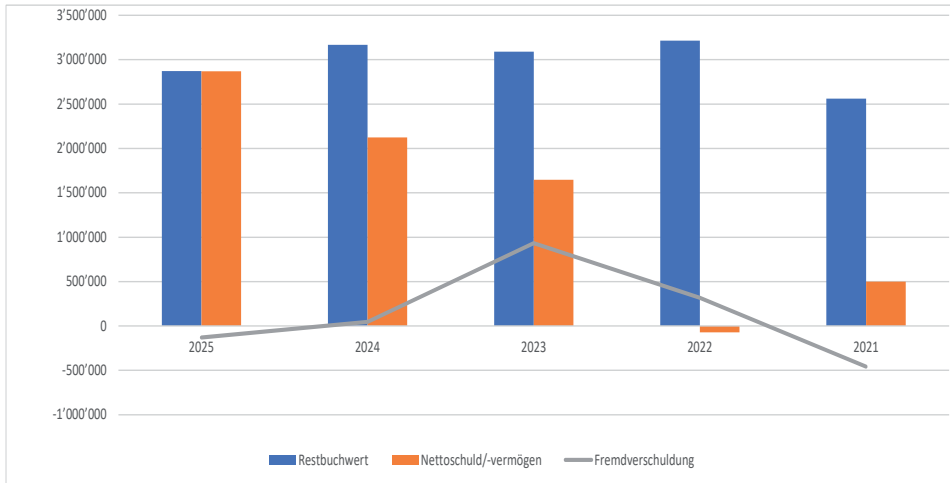
Jahresergebnis der Erfolgsrechnung 2025 - 2021



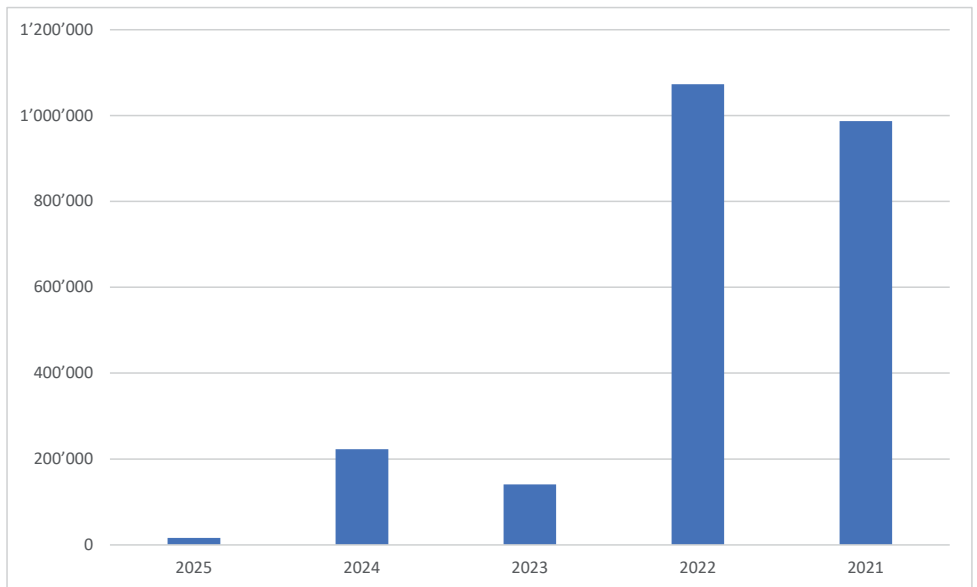
Entwicklung Steuerkraft pro Kopf der Bevölkerung gemäss Kant. Steuerstatistik



Entwicklung Schulden 2025 - 2021



Nettoinvestitionen der Jahre 2025 - 2021



Finanzkennzahlen

Nettoverschuldungsquotient

2025	2024	2023	2022	2021
-149.19%	-111.12%	-87.33%	4.23%	-26.25%

< -100%	sehr gut
-100 bis 0%	gut
0 bis 100%	mittel
100 bis 150 %	genügend
> 150 %	schlecht

Der Nettoverschuldungsquotient gibt an, welcher Anteil der direkten Steuern der natürlichen und juristischen Personen nötig ist, um die Nettoschulden abzutragen.

Selbstfinanzierungsgrad

2025	2024	2023	2022	2021
4'726.77%	310.08%	1'318.55%	30.24%	44.31%

> 100%	ideal
80 - 100%	gut bis vertretbar
50 - 80%	problematisch
< 50%	ungenügend

Mittelfristig sollte der Selbstfinanzierungsgrad im Durchschnitt gegen 100% sein, wobei auch der Stand der aktuellen Verschuldung eine Rolle spielt. Die Kennzahl kann starken Schwankungen unterliegen und sollte daher mittelfristig betrachtet werden. Der Selbstfinanzierungsgrad zeigt an, in welchem Ausmass Neuinvestitionen durch selbsterwirtschaftete Mittel finanziert werden können. Ein Selbstfinanzierungsgrad unter 100% führt zu einer Neuverschuldung. Liegt dieser Wert über 100% können Schulden abgebaut werden.

Zinsbelastungsanteil

2025	2024	2023	2022	2021
0.13%	0.62%	0.49%	0.06%	0.08%

0%	keine Verschuldung
0 - 2%	kleine Verschuldung
2 - 5%	mittlere Verschuldung
5 - 8%	grosse Verschuldung

Ein hoher Zinsbelastungsanteil weist auf eine hohe Verschuldung hin. Je tiefer der Wert, desto grösser der Handlungsspielraum.

Bruttoverschuldungsanteil

2025	2024	2023	2022	2021
45.02%	46.48%	57.15%	67.33%	95.32%

< 50%	sehr gut
50 - 100%	gut
100 - 150%	mittel
150 - 200%	schlecht
> 200%	kritisch

Der Bruttoverschuldungsanteil ist eine Grösse zur Beurteilung der Verschuldungssituation bzw. der Frage, ob die Verschuldung in einem angemessenen Verhältnis zu den erwirtschafteten Erträgen steht. Er zeigt an, wie viele Prozente vom Finanzertrag benötigt werden, um die Bruttoschulden abzutragen.

Investitionsanteil

2025	2024	2023	2022	2021
5.34%	12.23%	27.50%	34.10%	27.73%

< 10%	schwach
10 - 20%	mittel
20 - 30%	stark
> 30%	sehr stark

Der Investitionsanteil zeigt die Aktivität im Bereich der Investitionen und den Einfluss auf die Nettoverschuldung.

Selbstfinanzierungsanteil

2025	2024	2023	2022	2021
19.78%	17.37%	37.24%	8.68%	5.32%

> 20%	gut
10 - 20%	mittel
< 10%	schwach

Der Selbstfinanzierungsanteil charakterisiert die Finanzkraft und den finanziellen Spielraum einer Gemeinde. Er gibt an, welchen Anteil ihres Ertrages die öffentliche Körperschaft zur Finanzierung ihrer Investitionen aufwenden kann.

Kapitaldienstanteil

2025	2024	2023	2022	2021
3.51%	3.92%	4.61%	8.48%	8.34%

< 5%	geringe Belastung
5 - 15%	tragbare Belastung
> 15%	hohe Belastung

Der Kapitaldienstanteil ist die Messgrösse für die Belastung des Haushaltes durch Kapitalkosten. Die Kennzahl gibt Auskunft darüber, wie stark der laufende Ertrag durch den Zinsendienst und die Abschreibungen (= Kapitaldienst) belastet ist. Ein hoher Anteil weist auf einen enger werdenden finanziellen Spielraum hin.

Bilanzüberschussquotient

2025	2024	2023	2022	2021
118.68%	116.46%	116.85%	115.82%	96.76%

< 0%	kritisch
0 - 15%	schlecht
15 - 45%	mittel
45 - 90%	gut
> 90%	sehr gut

Der Bilanzüberschussquotient zeigt eine nach Gemeindegrösse abgestufte Mindestausstattung des Eigenkapitals (Bilanzüberschuss) zur Abdeckung von Aufwandüberschüssen, zum Schutz vor einem Bilanzfehlbetrag sowie zur Verstärkung der Risikofähigkeit. Eine gesunde Eigenkapitalbasis im Verhältnis zur Nettoschuld ist notwendig, um eine gute Eigenfinanzierung sicher zu stellen und zu hohe Belastungen durch die Verschuldung (im Falle ansteigender Zinsen) zu vermeiden.

Gemeinde Hefenhofen

Erfolgsrechnung
Zusammenzug

Funktionale Gliederung	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG Nettoergebnis	688'215.55	142'894.56	747'800.00	133'600.00	855'435.28	142'109.19
1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG Nettoergebnis	381'755.12	545'320.99	332'100.00	614'200.00	293'396.98	713'326.09
3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT, KIRCHE Nettoergebnis	68'595.23	237'190.60	84'400.00	202'700.00	121'272.98	176'997.76
4 GESUNDHEIT Nettoergebnis	235'851.35	144'564.52	297'200.00	129'400.00	283'657.95	116'399.22
5 SOZIALE SICHERHEIT Nettoergebnis	1'052'119.55	10'629.00	1'021'900.00	16'500.00	1'104'467.03	12'930.00
6 VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG Nettoergebnis	400'385.95	48'975.21	478'400.00	53'000.00	424'774.03	108'342.98
7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG Nettoergebnis	518'258.10	186'876.14	483'900.00	244'200.00	477'001.62	42'928.00
8 VOLKSWIRTSCHAFT Nettoergebnis	41'282.16	645'302.54	46'100.00	494'300.00	137'438.91	240'729.95
9 FINANZEN UND STEUERN Nettoergebnis	130'148.02	406'817.01	145'500.00	527'600.00	381'983.49	850'031.47
	2'047'254.99	187'701.80	2'127'300.00	116'200.00	1'892'358.94	254'435.56
	3'516'611.03	3'930'749.35	3'637'300.00	3'724'800.00	4'079'428.27	4'079'428.27
	414'138.32		87'500.00			
Gesamtergebnis	3'930'749.35	3'930'749.35	3'724'800.00	3'724'800.00	4'079'428.27	4'079'428.27

Gemeinde Hefenhofen

Erfolgsrechnung

Funktionale Gliederung	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	688'215.55	142'894.56	747'800.00	133'600.00	855'435.28	142'109.19
01 Legislative und Exekutive	211'055.79	450.00	227'000.00	700.00	197'584.62	750.00
011 Legislative	28'545.02		28'600.00		29'628.62	
0110 Legislative	28'545.02		28'600.00		29'628.62	
012 Exekutive	182'510.77	450.00	198'400.00	700.00	167'956.00	750.00
0120 Exekutive	182'510.77	450.00	198'400.00	700.00	167'956.00	750.00
02 Allgemeine Dienste	477'159.76	142'444.56	520'800.00	132'900.00	657'850.66	141'359.19
021 Finanz- und Steuerverwaltung	211'592.29	89'565.16	227'100.00	88'000.00	184'021.86	91'462.54
0210 Finanz- und Steuerverwaltung	211'592.29	89'565.16	227'100.00	88'000.00	184'021.86	91'462.54
022 Übrige allgemeine Dienste	210'669.85	49'279.40	239'500.00	41'300.00	223'346.98	46'296.65
0220 Übrige allgemeine Dienste	210'669.85	49'279.40	239'500.00	41'300.00	223'346.98	46'296.65
029 Übrige Verwaltungseigenschaften	54'897.62	3'600.00	54'200.00	3'600.00	250'481.82	3'600.00
0290 Übrige Verwaltungseigenschaften	54'897.62	3'600.00	54'200.00	3'600.00	250'481.82	3'600.00
1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	381'755.12	237'190.60	332'100.00	202'700.00	293'396.98	176'997.76
14 Allgemeines Rechtswesen	143'940.71	14'035.26	118'100.00	12'000.00	108'211.80	9'800.34
140 Allgemeines Rechtswesen	143'940.71	14'035.26	118'100.00	12'000.00	108'211.80	9'800.34
1400 Allgemeines Rechtswesen	143'940.71	14'035.26	118'100.00	12'000.00	108'211.80	9'800.34
15 Feuerwehr	161'750.04	161'750.04	166'900.00	166'900.00	152'770.12	152'770.12
150 Feuerwehr	161'750.04	161'750.04	166'900.00	166'900.00	152'770.12	152'770.12
1500 Feuerwehr	161'750.04	161'750.04	166'900.00	166'900.00	152'770.12	152'770.12
16 Verteidigung	76'064.37	61'405.30	47'100.00	23'800.00	32'415.06	14'427.30

Gemeinde Hefenhofen

Erfolgsrechnung

Funktionale Gliederung		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
161	Militärische Verteidigung	4'774.08	2'587.60	6'200.00	3'000.00	7'350.55	3'877.30
1610	Militärische Verteidigung	4'774.08	2'587.60	6'200.00	3'000.00	7'350.55	3'877.30
162	Zivile Verteidigung	71'290.29	58'817.70	40'900.00	20'800.00	25'064.51	10'550.00
1620	Zivilschutz	71'290.29	58'817.70	40'900.00	20'800.00	25'064.51	10'550.00
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT, KIRCHE	68'595.23	10'629.00	84'400.00	16'500.00	121'272.98	12'930.00
31	Kulturerbe	6'603.00	6'603.00	15'000.00	15'000.00	8'494.00	8'494.00
312	Denkmalpflege und Heimatschutz	6'603.00	6'603.00	15'000.00	15'000.00	8'494.00	8'494.00
3120	Denkmalpflege und Heimatschutz	6'603.00	6'603.00	15'000.00	15'000.00	8'494.00	8'494.00
32	Übrige Kultur	17'074.35	1'715.00	23'400.00	500.00	66'030.70	2'855.00
329	Übrige Kultur	17'074.35	1'715.00	23'400.00	500.00	66'030.70	2'855.00
3290	Übrige Kultur	17'074.35	1'715.00	23'400.00	500.00	66'030.70	2'855.00
33	Medien	19'437.00	2'311.00	22'000.00	1'000.00	21'256.50	1'581.00
332	Massenmedien	19'437.00	2'311.00	22'000.00	1'000.00	21'256.50	1'581.00
3320	Massenmedien	19'437.00	2'311.00	22'000.00	1'000.00	21'256.50	1'581.00
34	Sport und Freizeit	25'480.88		24'000.00		25'491.78	
341	Sport	16'159.30		14'500.00		16'502.60	
3410	Sport	16'159.30		14'500.00		16'502.60	
342	Freizeit	9'321.58		9'500.00		8'989.18	
3420	Freizeit	9'321.58		9'500.00		8'989.18	
4	GESUNDHEIT	235'851.35	48'975.21	297'200.00	53'000.00	283'657.95	42'928.00
41	Spitäler, Kranken- und Pflegeheime	149'653.00		160'000.00		164'008.00	

Gemeinde Hefenhofen

Erfolgsrechnung

Funktionale Gliederung	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
412 Kranken-, Alters- und Pflegeheime Kranken-, Alters- und Pflegeheime	149'653.00 149'653.00		160'000.00 160'000.00		164'008.00 164'008.00	
42 Ambulante Krankenpflege	85'887.40	48'975.21	136'500.00	53'000.00	119'190.40	42'928.00
421 Ambulante Krankenpflege 4210 Ambulante Krankenpflege	85'887.40 85'887.40	48'975.21 48'975.21	136'500.00 136'500.00	53'000.00 53'000.00	119'190.40 119'190.40	42'928.00 42'928.00
43 Gesundheitsprävention	310.95		700.00		459.55	
431 Alkohol- und Drogenprävention 4310 Alkohol- und Drogenprävention			200.00 200.00		150.00 150.00	
432 Übrige Krankheitsbekämpfung 4320 Übrige Krankheitsbekämpfung	150.00 150.00		300.00 300.00		150.00 150.00	
434 Lebensmittelkontrolle 4340 Lebensmittelkontrolle	160.95 160.95		200.00 200.00		159.55 159.55	
5 SOZIALE SICHERHEIT	1'021'19.55	645'302.54	1'021'900.00	494'300.00	1'104'467.03	850'031.47
51 Krankheit und Unfall	183'553.82	45'152.69	156'000.00	16'000.00	153'883.60	24'537.90
512 Prämienverbilligungen 5120 Prämienverbilligungen	183'553.82 183'553.82	45'152.69 45'152.69	156'000.00 156'000.00	16'000.00 16'000.00	153'883.60 153'883.60	24'537.90 24'537.90
52 Invalidität	413.55		900.00		388.95	
524 Leistungen an Invalide 5240 Leistungen an Invalide	413.55 413.55		900.00 900.00		388.95 388.95	
53 Alter und Hinterlassene	5'904.40	4'813.00	6'800.00	3'800.00	6'985.20	4'293.00
531 Alters- und Hinterlassenversicherung AHV 5310 Alters- und Hinterlassenversicherung AHV	2'633.00 2'633.00		2'800.00 2'800.00		2'613.00 2'613.00	

Gemeinde Hefenhofen

Erfolgsrechnung

Funktionale Gliederung	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024		
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
535	Leistungen an das Alter	5'904.40	2'180.00	6'800.00	1'000.00	6'985.20	1'680.00
5350	Leistungen an das Alter	5'904.40	2'180.00	6'800.00	1'000.00	6'985.20	1'680.00
54	Familie und Jugend	76'934.05	9'819.45	86'300.00	28'000.00	88'565.23	30'028.30
543	Alimentenbevorschussung und -inkasso	22'796.75	2'451.45	23'500.00	20'000.00	36'596.60	24'640.30
5430	Alimentenbevorschussung und -inkasso	22'796.75	2'451.45	23'500.00	20'000.00	36'596.60	24'640.30
544	Jugendschutz	4'860.00		6'500.00		4'755.00	
5440	Jugendschutz	4'860.00		6'500.00		4'755.00	
545	Leistungen an Familien	49'277.30	7'368.00	56'300.00	8'000.00	47'233.63	5'388.00
5450	Leistungen an Familien	49'277.30	7'368.00	56'300.00	8'000.00	47'233.63	5'388.00
57	Sozialhilfe und Asylwesen	785'313.73	585'517.40	771'900.00	446'500.00	854'624.05	791'172.27
572	Wirtschaftliche Hilfe	626'839.00	319'106.45	560'000.00	222'000.00	618'111.80	503'257.87
5720	Wirtschaftliche Hilfe	626'839.00	319'106.45	560'000.00	222'000.00	618'111.80	503'257.87
573	Asylwesen	134'993.22	266'410.95	169'000.00	224'500.00	210'536.19	287'914.40
5730	Asylwesen	17'299.20	59'313.95	9'000.00	20'500.00	11'291.10	42'234.40
5732	Asylwesen Schutzstatus S	117'694.02	207'097.00	160'000.00	204'000.00	199'245.09	245'680.00
579	Übrige Fürsorge	23'481.51		42'900.00		25'976.06	
5790	Übrige Fürsorge	23'481.51		42'900.00		25'976.06	
6	VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG	400'385.95	187'701.80	478'400.00	116'200.00	424'774.03	136'482.60
61	Strassenverkehr	264'287.40	129'043.80	374'900.00	95'200.00	290'791.39	101'117.60
613	Kantonsstrasse, übrige	12'997.00		17'800.00		9'316.40	
6130	Kantonsstrasse, übrige	12'997.00		17'800.00		9'316.40	
615	Gemeindestrassen	251'290.40	129'043.80	357'100.00	95'200.00	281'474.99	101'117.60

Gemeinde Hefenhofen

Erfolgsrechnung

Funktionale Gliederung	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
6150 Gemeindestrassen	251'290.40	129'043.80	357'100.00	95'200.00	281'474.99	101'117.80
62 Öffentlicher Verkehr	136'098.55	58'658.00	103'500.00	21'000.00	133'982.64	35'365.00
621 Öffentliche Verkehrsinfrastruktur	1'571.90		1'000.00		298'18.04	12'089.00
6210 Infrastruktur für den öffentlichen Verkehr	1'571.90		1'000.00		298'18.04	12'089.00
622 Regionalverkehr	78'688.00		82'000.00		82'048.00	
6220 Regionalverkehr	78'688.00		82'000.00		82'048.00	
629 Übriger öffentlicher Verkehr	58'838.65	58'658.00	20'500.00	21'000.00	22'116.60	23'276.00
6290 Übriger öffentlicher Verkehr	58'838.65	58'658.00	20'500.00	21'000.00	22'116.60	23'276.00
7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	518'258.10	409'866.83	483'900.00	367'500.00	477'001.62	370'856.45
72 Abwasserbeseitigung	344'076.45	344'076.45	320'000.00	320'000.00	338'333.25	338'333.25
720 Abwasserbeseitigung	344'076.45	344'076.45	320'000.00	320'000.00	338'333.25	338'333.25
7201 Abwasserbeseitigung (Gemeindebetrieb)	344'076.45	344'076.45	320'000.00	320'000.00	338'333.25	338'333.25
73 Abfallwirtschaft	62'017.13	56'589.18	44'000.00	38'500.00	29'250.05	23'755.85
730 Abfallwirtschaft	62'017.13	56'589.18	44'000.00	38'500.00	29'250.05	23'755.85
7300 Abfallwirtschaft	5'427.95		5'500.00		5'494.20	
7301 Abfallwirtschaft (Gemeindebetrieb)	56'589.18	56'589.18	38'500.00	38'500.00	23'755.85	23'755.85
74 Verbauungen	8'131.07	1'211.65	11'100.00	2'000.00	8'957.02	2'146.55
741 Gewässerverbauungen	8'131.07	1'211.65	11'100.00	2'000.00	8'957.02	2'146.55
7410 Gewässerverbauungen	8'131.07	1'211.65	11'100.00	2'000.00	8'957.02	2'146.55
75 Arten- und Landschaftsschutz			1'100.00		100.00	
750 Arten- und Landschaftsschutz			1'100.00		100.00	
7500 Arten- und Landschaftsschutz			1'100.00		100.00	

Gemeinde Hefenhofen

Erfolgsrechnung

Funktionale Gliederung	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
77 Übriger Umweltschutz	54'811.50	7'989.55	45'600.00	5'000.00	33'144.65	5'905.45
771 Friedhof und Bestattung	54'811.50	7'989.55	45'600.00	5'000.00	33'144.65	5'905.45
7710 Friedhof und Bestattung	54'811.50	7'989.55	45'600.00	5'000.00	33'144.65	5'905.45
79 Raumordnung	49'221.95		62'100.00	2'000.00	67'216.65	715.35
790 Raumordnung	49'221.95		62'100.00	2'000.00	67'216.65	715.35
7900 Raumordnung	49'221.95		62'100.00	2'000.00	67'216.65	715.35
8 VOLKSWIRTSCHAFT	41'282.16	70'785.80	46'100.00	68'200.00	137'438.91	72'750.37
81 Landwirtschaft	30'094.07	25'667.85	31'000.00	25'500.00	31'349.15	26'949.42
812 Strukturverbesserung	25'547.85	25'547.85	25'500.00	25'500.00	26'829.42	26'829.42
8120 Landwirtschaftliche Strukturverbesserungen	25'547.85	25'547.85	25'500.00	25'500.00	26'829.42	26'829.42
814 Produktionsverbesserung Pflanzen	4'546.22	120.00	5'500.00	5'500.00	4'519.73	120.00
8140 Produktionsverbesserung Pflanzen	4'546.22	120.00	5'500.00	5'500.00	4'519.73	120.00
82 Forstwirtschaft	4'293.75		6'300.00		4'036.65	
820 Forstwirtschaft	4'293.75		6'300.00		4'036.65	
8200 Forstwirtschaft	4'293.75		6'300.00		4'036.65	
83 Jagd und Fischerei	941.70	658.95	1'800.00	700.00	869.50	658.95
830 Jagd und Fischerei	941.70	658.95	1'800.00	700.00	869.50	658.95
8300 Jagd und Fischerei	941.70	658.95	1'800.00	700.00	869.50	658.95
84 Tourismus	1'190.84		4'500.00		3'969.66	
840 Tourismus	1'190.84		4'500.00		3'969.66	
8400 Tourismus	1'190.84		4'500.00		3'969.66	

Gemeinde Hefenhofen

Erfolgsrechnung

Funktionale Gliederung	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
85 Industrie, Gewerbe, Handel	2'338.20		2'500.00		2'356.20	
850 Industrie, Gewerbe, Handel	2'338.20		2'500.00		2'356.20	
86 Banken und Versicherungen		44'459.00		42'000.00		45'142.00
860 Banken und Versicherungen		44'459.00		42'000.00		45'142.00
8600 Banken und Versicherungen		44'459.00		42'000.00		45'142.00
87 Brennstoffe und Energie	2'423.60				94'857.75	
873 Nichtelektrische Energie	2'423.60				94'857.75	
8730 Nichtelektrische Energie	2'423.60				94'857.75	
9 FINANZEN UND STEUERN	130'148.02	2'177'403.01	145'500.00	2'272'800.00	381'993.49	2'274'342.43
91 Steuern	99'068.98	1'923'171.59	109'000.00	1'945'500.00	95'648.54	1'911'063.24
910 Steuern	99'068.98	1'923'171.59	109'000.00	1'945'500.00	95'648.54	1'911'063.24
9100 Steuern	99'068.98	1'923'171.59	109'000.00	1'945'500.00	95'648.54	1'911'063.24
93 Finanz- und Lastenausgleich		62'592.00		120'000.00		129'769.00
930 Finanz- und Lastenausgleich		62'592.00		120'000.00		129'769.00
9300 Finanz- und Lastenausgleich		62'592.00		120'000.00		129'769.00
95 Übrige Ertragsanteile	218.60	167'939.15	1'000.00	201'200.00	658.70	225'763.55
950 Übrige Ertragsanteile	218.60	167'939.15	1'000.00	201'200.00	658.70	225'763.55
9500 Übrige Ertragsanteile	218.60	167'939.15	1'000.00	201'200.00	658.70	225'763.55
96 Vermögens- und Schuldenverwaltung	30'860.44	237'00.27	35'500.00	5'900.00	28'839.41	7'478.19
961 Zinsen	14'318.94	8'282.82	35'500.00	2'900.00	28'839.41	3'750.19

Funktionale Gliederung	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
9610 Zinsen	14'318,94	8'282,82	35'500,00	2'900,00	28'839,41	3'750,19
963 Liegenschaften des Finanzvermögens	16'541,50	15'417,45		3'000,00		3'728,00
9630 Liegenschaften des Finanzvermögens	16'541,50	15'417,45		3'000,00		3'728,00
97 Rückverteilungen				200,00		268,45
971 Rückverteilungen aus CO2-Abgabe				200,00		268,45
9710 Rückverteilungen aus CO2-Abgabe				200,00		268,45
99 Abschluss					256'836,84	
999 Abschluss					256'836,84	
9999 Abschluss					256'836,84	
Gesamtergebnis	3'516'611,03	3'930'749,35	3'637'300,00	3'724'800,00	4'079'428,27	4'079'428,27
	414'138,32		87'500,00			
	3'930'749,35	3'930'749,35	3'724'800,00	3'724'800,00	4'079'428,27	4'079'428,27

Artengliederung	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3 Aufwand	3516611,03		3'637'300,00		3'822'591,43	
30 Personalaufwand	541'734,40		578'250,00		540'647,35	
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	877'387,47		1'125'050,00		1'052'229,37	
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	129'057,00		138'100,00		131'374,00	
34 Finanzaufwand	30'902,50		34'500,00		28'395,15	
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	212'841,36		46'400,00		103'723,47	
36 Transferaufwand	1'615'475,66		1'601'000,00		1'662'695,22	
37 Durchlaufende Beiträge	10'400,00		12'000,00		8'000,00	
38 Ausserordentlicher Aufwand					200'000,00	
39 Interne Verrechnungen	98'812,64		102'000,00		95'526,87	
4 Ertrag	3'930'749,35			3'724'800,00		4'079'428,27
40 Fiskalertrag	2'024'456,59			2'017'300,00		1'981'086,24
41 Regalien und Konzessionen	658,95			700,00		658,95
42 Entgelte	912'701,89			693'300,00		1'017'889,60
44 Finanzertrag	24'647,42			5'900,00		7'549,94
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen				32'700,00		1'269,07
46 Transferertrag	852'468,86			845'900,00		958'953,60
47 Durchlaufende Beiträge	10'400,00			12'000,00		8'000,00
48 Ausserordentlicher Ertrag	6'603,00			15'000,00		8'494,00
49 Interne Verrechnungen	98'812,64			102'000,00		95'526,87
9 Abschlusskonten					256'836,84	
90 Abschluss Erfolgsrechnung					256'836,84	
Gesamtergebnis	3516611,03	3'930'749,35	3'637'300,00	3'724'800,00	4'079'428,27	4'079'428,27
	414'138,32		87'500,00			
	3'930'749,35	3'930'749,35	3'724'800,00	3'724'800,00	4'079'428,27	4'079'428,27

Gemeinde Hefenhofen

Erfolgsrechnung

Artengliederung	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3 Aufwand	3'516'611,03		3'637'300,00		3'822'591,43	
30 Personalaufwand	541'734,40		578'250,00		540'647,35	
300 Behörden und Kommissionen	41'390,00		56'100,00		53'230,00	
301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	394'760,95		393'000,00		378'638,55	
304 Zulagen	8'775,00		10'800,00		10'800,00	
305 Arbeitgeberbeiträge	67'360,15		67'950,00		63'924,05	
309 Übriger Personalaufwand	29'448,30		50'400,00		34'054,75	
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	877'387,47		1'125'050,00		1'052'229,37	
310 Material- und Warenaufwand	77'025,12		81'000,00		103'752,79	
311 Nicht aktivierbare Anlagen	49'135,69		56'450,00		16'856,48	
312 Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	25'332,73		28'900,00		24'186,45	
313 Dienstleistungen und Honorare	391'718,78		440'700,00		541'655,43	
314 Baulicher und betrieblicher Unterhalt	134'263,43		313'800,00		189'308,95	
315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	14'268,91		16'500,00		14'013,97	
316 Mieten, Leasing, Pachten, Benützungsgebühren	106'612,28		123'000,00		116'876,30	
317 Spesenentschädigungen	20'034,45		30'700,00		20'436,71	
318 Wertberichtigungen auf Forderungen	3'157,43		14'000,00		3'025,69	
319 Verschiedener Betriebsaufwand	55'838,65		20'000,00		22'116,60	
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	129'057,00		138'100,00		131'374,00	
330 Sachanlagen VV	106'044,00		115'000,00		108'361,00	
332 Abschreibungen Immaterielle Anlagen	23'013,00		23'100,00		23'013,00	
34 Finanzaufwand	30'902,50		34'500,00		28'395,15	
340 Zinsaufwand	14'361,00		34'500,00		28'395,15	
341 Realisierte Kursverluste	5'000,00					
343 Liegenschaftenaufwand Finanzvermögen	11'541,50					
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	212'841,36		46'400,00		103'723,47	
351 Einlagen in Spezialfinanzierungen EK	212'841,36		46'400,00		103'723,47	

Artengliederung	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
36 Transferaufwand	1'615'475.66		1'601'000.00		1'662'695.22	
360 Ertragsanteile an Dritte	10'108.70		9'100.00		9919.10	
361 Entschädigungen an Gemeinwesen	216'065.84		198'800.00		181'771.00	
363 Beiträge an Gemeinwesen und Dritte	1'389'301.12		1'393'100.00		1'471'005.12	
37 Durchlaufende Beiträge	10'400.00		12'000.00		8'000.00	
370 Durchlaufende Beiträge	10'400.00		12'000.00		8'000.00	
38 Ausserordentlicher Aufwand					200'000.00	
389 Einlagen in das Eigenkapital					200'000.00	
39 Interne Verrechnungen	98'812.64		102'000.00		95'526.87	
391 Dienstleistungen	2'000.00		2'000.00		2'000.00	
398 Übertragungen	96'812.64		100'000.00		93'526.87	
4 Ertrag		3'930'749.35		3'724'800.00		4'079'428.27
40 Fiskalertrag		2'024'456.59		2'017'300.00		1'981'086.24
400 Direkte Steuern natürliche Personen		1'853'437.44		1'780'500.00		1'751'489.49
401 Direkte Steuern juristische Personen		69'734.15		165'000.00		159'573.75
403 Besitz- und Aufwandsteuern		101'285.00		71'800.00		70'023.00
41 Regalien und Konzessionen		658.95		700.00		658.95
410 Regalien		658.95		700.00		658.95
42 Entgelte		912'701.89		693'300.00		1'017'889.60
421 Gebühren für Amtshandlungen		51'987.16		48'000.00		45'821.79
424 Benützungsgbühren und Dienstleistungen		349'002.03		326'200.00		346'324.90
425 Erlös aus Verkäufen		62'684.00		22'500.00		27'512.00
426 Rückersättungen		432'312.54		286'800.00		585'265.92
427 Bussen		160.00		200.00		100.00
429 Übrige Entgelte		16'556.16		9'600.00		12'864.99

Gemeinde Hefenhofen

Erfolgsrechnung

Artengliederung	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
44 Finanzertrag	24'647.42	5'900.00				7'549.94
440 Zinsertrag	9'229.97	2'900.00				3'821.94
443 Liegenschaftenertrag FV	3'737.45	3'000.00				3'728.00
444 Wertberichtigungen Anlagen FV	11'680.00					
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	32'700.00	32'700.00				1'269.07
451 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen im Eigenkapital		32'700.00				1'269.07
46 Transferertrag	852'468.86	845'900.00				958'953.60
460 Ertragsanteile	2'12'398.15	243'200.00				270'905.55
461 Entschädigungen von Gemeinwesen	204'687.55	155'700.00				201'257.65
462 Finanz- und Lastenausgleich	62'592.00	120'000.00				129'769.00
463 Beiträge von Gemeinwesen und Dritten	372'791.16	326'800.00				356'752.95
469 Verschiedener Transferertrag		200.00				268.45
47 Durchlaufende Beiträge	10'400.00	12'000.00				8'000.00
470 Durchlaufende Beiträge	10'400.00	12'000.00				8'000.00
48 Ausserordentlicher Ertrag	6'603.00	15'000.00				8'494.00
485 Ausserordentliche Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	6'603.00	15'000.00				8'494.00
49 Interne Verrechnungen	98'812.64	102'000.00				95'526.87
491 Dienstleistungen	2'000.00	2'000.00				2'000.00
498 Übertragungen	96'812.64	100'000.00				93'526.87
9 Abschlusskonten					256'836.84	
90 Abschluss Erfolgsrechnung					256'836.84	
900 Abschluss Erfolgsrechnung allgemeiner Haushalt					256'836.84	
Gesamtergebnis	3'516'611.03	3'724'800.00	3'637'300.00	4'079'428.27	4'079'428.27	4'079'428.27
	414'138.32		87'500.00			

Artengliederung	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	3'930'749.35	3'930'749.35	3'724'800.00	3'724'800.00	4'079'428.27	4'079'428.27

		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Betrag		Betrag		Betrag	
	Betrieblicher Aufwand	3'386'895.89		3'500'800.00		3'498'669.41	
30	Personalaufwand	541'734.40		578'250.00		540'647.35	
31	Sach- und übriger Aufwand	877'387.47		1'125'050.00		1'052'229.37	
33	Abschreibungen	129'057.00		138'100.00		131'374.00	
35	Einlagen	212'841.36		48'400.00		103'723.47	
36	Transferaufwand	16'154'75.66		1'801'000.00		1'662'695.22	
37	Durchlaufende Beiträge	10'400.00		12'000.00		8'000.00	
	Betrieblicher Ertrag	3'800'686.29		3'601'900.00		3'967'857.46	
40	Fiskalertrag	2'024'456.59		2'017'300.00		1'981'086.24	
41	Regalien und KozeSSIONen	658.95		700.00		658.95	
42	Ertgelte	912'701.89		693'300.00		1'017'889.60	
43	Verschiedene Erträge						
45	Entnahmen Fonds						
46	Transferertrag	852'468.86		327'000.00		1'269.07	
47	Durchlaufende Beiträge	10'400.00		845'900.00		958'953.60	
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	413'790.40		101'100.00		469'188.05	
34	Finanzaufwand	30'902.50		34'500.00		28'395.15	
44	Finanzertrag	24'647.42		5'900.00		7'549.94	
	Ergebnis aus Finanzierung	-6'255.08		-28'600.00		-20'845.21	
	Operatives Ergebnis	407'535.32		72'500.00		448'342.84	
38	Ausserordentlicher Aufwand						
48	Ausserordentlicher Ertrag	6'603.00		15'000.00		200'000.00	
	Ausserordentliches Ergebnis	6'603.00		15'000.00		-191'506.00	
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	414'138.32		87'500.00		256'836.84	

Funktionale Gliederung	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG <i>Nettoinvestition</i>	71'056.75	71'056.75	180'000.00	180'000.00	89'359.75	10'000.00 89'359.75
6 VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG <i>Nettoinvestition</i>	6'834.20	6'834.20	20'000.00	20'000.00	39'000.00	39'000.00
7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG <i>Nettoinvestition</i>	85'661.65 61'896.15	147'557.80	100'000.00	40'000.00 60'000.00	319'300.00	224'923.50 94'376.50
8 VOLKSWIRTSCHAFT <i>Nettoinvestition</i>	147'557.80 15'994.80	163'552.60	40'000.00 160'000.00	200'000.00	234'923.50 222'736.25	457'659.75
9 FINANZEN UND STEUERN <i>Nettoinvestition</i>	311'110.40	311'110.40	420'000.00	240'000.00	692'583.25	692'583.25
Nettoinvestition	311'110.40	311'110.40	420'000.00	180'000.00 420'000.00	692'583.25	692'583.25

Gemeinde Hefenhofen

**Investitionsrechnung
Zusammenzug**

Funktionale Gliederung	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	71'056.75		180'000.00		99'359.75	10'000.00
02 Allgemeine Dienste	71'056.75		180'000.00		99'359.75	10'000.00
021 Finanz- und Steuerverwaltung						
0210 Finanz- und Steuerverwaltung						
029 Übrige Verwaltungseigenschaften	71'056.75		180'000.00		99'359.75	10'000.00
0290 Übrige Verwaltungseigenschaften	71'056.75		180'000.00		99'359.75	10'000.00
6 VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG	6'834.20		20'000.00		39'000.00	
61 Strassenverkehr	6'834.20		20'000.00		39'000.00	
613 Kantonsstrasse, übrige	6'834.20		20'000.00		39'000.00	
6130 Kantonsstrasse, übrige	6'834.20		20'000.00		39'000.00	
7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	85'661.65	147'557.80	100'000.00	40'000.00	319'300.00	224'923.50
72 Abwasserbeseitigung		64'026.00	100'000.00	40'000.00	122'431.65	38'120.00
720 Abwasserbeseitigung		64'026.00	100'000.00	40'000.00	122'431.65	38'120.00
7201 Abwasserbeseitigung (Gemeindebetrieb)		64'026.00	100'000.00	40'000.00	122'431.65	38'120.00
79 Raumordnung	85'661.65	83'531.80			196'868.35	186'803.50
790 Raumordnung	85'661.65	83'531.80			196'868.35	186'803.50
7900 Raumordnung	85'661.65	83'531.80			196'868.35	186'803.50
8 VOLKSWIRTSCHAFT			80'000.00			
81 Landwirtschaft			80'000.00			
812 Strukturverbesserung			80'000.00			
8120 Landwirtschaftliche Strukturverbesserungen			80'000.00			

Gemeinde Hefenhofen

Investitionsrechnung
Zusammenzug

Funktionale Gliederung	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
9 FINANZEN UND STEUERN	147'557.80	163'552.60	40'000.00	200'000.00	234'923.50	457'659.75
99 Abschluss	147'557.80	163'552.60	40'000.00	200'000.00	234'923.50	457'659.75
999 Abschluss	147'557.80	163'552.60	40'000.00	200'000.00	234'923.50	457'659.75
9999 Abschluss	147'557.80	163'552.60	40'000.00	200'000.00	234'923.50	457'659.75
	311'110.40	311'110.40	420'000.00	240'000.00	692'583.25	692'583.25
Nettoinvestition	311'110.40	311'110.40	420'000.00	180'000.00	692'583.25	692'583.25

Gemeinde Hefenhofen

Bilanz mit Periodenvergleich
Zusammenzug

		Bilanz 31.12.25	Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.24
1	Aktiven	7728.443,80	28'739'761,76	-28'438'415,85	7'427'097,89
10	Finanzvermögen	461'2046,31	28'527'177,16	-27'912'769,05	399'7638,20
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	329'893,70	15'893'848,87	-15'717'013,32	153'058,15
101	Forderungen	1'849'727,41	8'613'579,29	-8'775'560,73	181'1708,85
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen	231,50	231,50	-12'089,00	12'089,00
106	Vorräte und angefangene Arbeiten	447,50	7'837,50	-8'106,00	716,00
107	Finanzanlagen	2'016'500,00	4'000'000,00	-2'000'000,00	16'500,00
108	Sachanlagen FV	615'246,20	11'680,00	-1'400'000,00	2'003'566,20
14	Verwaltungsvermögen	3'116'397,49	212'584,60	-525'646,80	3'429'459,69
140	Sachanlagen VV	2'672'365,79	120'088,75	-413'706,00	3'165'983,04
142	Immaterielle Anlagen	33'593,50	85'661,65	-106'544,80	54'476,65
146	Investitionsbeiträge	210'438,20	6'834,20	-5'396,00	209'000,00
2	Passiven	-7'314'305,48	-32'424'109,68	32'536'902,09	-7'427'097,89
20	Fremdkapital	-1'742'950,75	-32'141'635,48	32'272'787,85	-1'874'103,12
200	Laufende Verbindlichkeiten	-1'520'571,65	-31'719'256,38	31'846'796,40	-1'648'111,67
204	Passive Rechnungsabgrenzungen	-22'379,10	-22'379,10	25'991,45	-25'991,45
206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	-200'000,00	-400'000,00	400'000,00	-200'000,00
29	Eigenkapital	-5'571'354,73	-282'474,20	264'114,24	-5'552'994,77
290	Verpflichtungen (+) bzw. Vorschüsse (-) gegenüber Spezialfinanzierungen	-1'437'115,69	-225'637,36	674,40	-1'212'152,73
291	Fonds	-51'844,00		6'603,00	-58'447,00
293	Vorfinanzierungen	-1'800'000,00			-1'800'000,00
299	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	-2'282'395,04	-56'836,84	256'836,84	-2'482'395,04
	Gewinn / Verlust	414'138,32	-3'684'347,92	4'098'486,24	

GELDFLUSSRECHNUNG

Politische Gemeinde Hefenhofen

	2025	2024
	CHF	CHF
Bezeichnung		
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)	414'138.32	456'836.84
Abschreibungen von Verwaltungsvermögen und Investitionsbeiträgen	129'057.00	131'374.00
Realisierte Kursverluste (+) und Gewinne (-) / Wertberichtigungen Anlagen FV	-6'680.00	0.00
Abnahme (+) / Zunahme (-) von Forderungen	161'981.44	528'146.35
Abnahme (+) / Zunahme (-) von aktiven Rechnungsabgrenzungen	11'857.50	177'121.11
Abnahme (+) / Zunahme (-) von Vorräten	268.50	-537.00
Abnahme (-) / Zunahme (+) von laufenden Verbindlichkeiten	-175'724.73	-368'504.46
Abnahme (-) / Zunahme (+) von passiven Rechnungsabgrenzungen	-3'612.35	-43'362.45
Abnahme (-) / Zunahme (+) von kurzfristigen Rückstellungen	0.00	0.00
Abnahme (-) / Zunahme (+) von Spezialfinanzierungen im Eigenkapital	224'962.96	118'853.90
Abnahme (-) / Zunahme (+) von Fonds im Eigenkapital	-6'603.00	-8'494.00
Abnahme (-) / Zunahme (+) von Legaten und Stiftungen ohne eigene Rechtspersönlichkeit im EK	0.00	0.00
Abnahme (-) / Zunahme (+) von Vorfinanzierungen	0.00	0.00
Geldfluss aus operativer Tätigkeit	749'645.64	991'434.29
Geldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit		
Liquiditätswirksame Einnahmen (+) der Investitionsrechnung (exkl. Darlehen/Beteiligungen)	147'557.80	234'923.50
Liquiditätswirksame Ausgaben (-) der Investitionsrechnung (exkl. Darlehen/Beteiligungen)	-163'552.60	-457'659.75
Rückzahlung bzw. Verkauf (+) von Darlehen und Beteiligungen, Grundkapitalien VV	0.00	0.00
Vergabe bzw. Kauf (-) von Darlehen und Beteiligungen, Grundkapitalien VV	-2'000'000.00	0.00
Geldfluss aus Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen	-2'015'994.80	-222'736.25
Verkauf (+) von Sachanlagen FV	1'395'000.00	0.00
Kauf (-) / Investitionen (-) von Sachanlagen FV	0.00	-936.20
Kauf (-) von Sachanlagen FV	0.00	0.00
Geldfluss aus Anlagentätigkeit ins Finanzvermögen	1'395'000.00	-936.20
Geldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit	-620'994.80	-223'672.45
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit		
Abnahme (-) / Zunahme (+) von Kontokorrenten (passive) mit Dritten	48'184.71	117'414.82
Aufnahme (+) von Finanzverbindlichkeiten	0.00	0.00
Rückzahlung (-) von Finanzverbindlichkeiten	0.00	-900'000.00
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit	48'184.71	-782'585.18
Total Geldfluss	176'835.55	-14'823.34
Bestand Flüssige Mittel 1.1.	153'058.15	167'881.49
Bestand Flüssige Mittel 31.12.	329'893.70	153'058.15
<i>Kontrollrechnung Differenz Geldfluss</i>	0.00	0.00

ANHANG 1a: EIGENKAPITALNACHWEIS

	Stand per 01.01.2025	Zunahme	Abnahme	Stand per 31.12.2025
Spezialfinanzierung im Eigenkapital				
Spezialfinanzierung Abwasserbeseitigung	985'860.49	148'010.84	0.00	1'133'871.33
Spezialfinanzierung Abfallbeseitigung	-47'904.37	27'775.02	479.00	-20'608.35
Spezialfinanzierung Feuerwehr	293'736.13	32'713.47	0.00	326'449.60
Spezialfinanzierung Flurstrassen	-19'539.52	17'138.03	195.40	-2'596.89
Fonds im Eigenkapital				
NHG-Fond	31'897.00	0.00	6'603.00	25'294.00
Fond Mehrwertabschöpfung	26'550.00	0.00	0.00	26'550.00
Reserven				
Neubewertungsreserve Finanzvermögen	0.00	0.00	0.00	0.00
Bilanzüberschuss				
Jahresergebnis	456'836.84	414'138.32	456'836.84	414'138.32
Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	2'225'558.20	56'836.84	0.00	2'282'395.04
Total	3'952'994.77	696'612.52	464'114.24	4'185'493.05

ANHANG 1b: NACHWEIS VORFINANZIERUNGEN

	Stand per 01.01.2025	Zunahme	Abnahme	Stand per 31.12.2025
Vorfinanzierung Neubau Gemeindehaus	1'700'000.00	0.00	0.00	1'700'000.00
Vorfinanzierung Sanierung Schützenhügel	100'000.00	0.00	0.00	100'000.00
Total Vorfinanzierungen	1'800'000.00	0.00	0.00	1'800'000.00

ANHANG 2: RÜCKSTELLUNGSSPIEGEL

	kurzfristige Rückstellungen aus Mehrleistungen des Personals (2050)	kurzfristige Rückstellungen für andere Ansprüche des Personals (2051)	kurzfristige Rückstellungen für Prozesse (2052)	kurzfristige Rückstellungen für nicht versicherte Schäden (2053)	kurzfristige Rückstellungen für Bürgschaften und Garantieleistungen	kurzfristige Rückstellungen für übrige betriebliche Tätigkeit (2055)	kurzfristige Rückstellungen für Vorsorgeverpflichtungen (2056)	kurzfristige Rückstellungen für Finanzaufwand (2057)
Bestand per 01.01.2025								
Bildungen (inkl. Erhöhungen)								
Verwendungen / Auflösung								
Bestand per 31.12.2025								
	kurzfristige Rückstellungen für Investitionsrechnung (2058)	übrige kurzfristige Rückstellungen (2059)	Rückstellungen für langfristige Ansprüche des Personals (2081)	Rückstellungen für Prozesse (2082)	Rückstellungen für nicht versicherte Schäden (2083)	Rückstellungen für Bürgschaften und Garantieleistungen (2084)	Rückstellungen aus übriger betrieblicher Tätigkeit (2085)	Rückstellungen für Vorsorgeverpflichtungen (2086)
Bestand per 01.01.2025								
Bildungen (inkl. Erhöhungen)								
Verwendungen / Auflösung								
Bestand per 31.12.2025								
	Rückstellungen für Finanzaufwand (2087)	Rückstellungen der Investitionsrechnung (2088)	Übrige langfristige Rückstellungen der Erfolgsrechnung (2089)	Total Sachgruppen (205x + 208x)				
Bestand per 01.01.2025								
Bildungen (inkl. Erhöhungen)								
Verwendungen / Auflösung								
Bestand per 31.12.2025								

ANHANG 3: BETEILIGUNGS- UND GEWÄHRLEISTUNGSSPIEGEL

Laufnr.	Bezeichnung	Titel	Anzahl	Nominalwert	Buchwert per 31.12.2025	Quote	Dividende
1. Beteiligungen							
1	Abxaras Informatik AG	Aktien	60	100.00	12'000.00		0%
2	Genossenschaft Winterwasser Oberthurgau	Anteilschein	1	500.00	500.00		0%
3	Bus Oberthurgau AG	Aktien	2	2'000.00	2'000.00		0%
4	Oberthurgau Immobilien AG	Aktien	2	2'000.00	2'000.00		
				Total Finanzanlagen	16'500.00		
2. Leistungsvereinbarungen und wichtige Verträge							
1	Pro Senectute Thurgau	Steuerklärungs- und Treuhanddienste					
2	Volksschulgemeinde Amriswil-Hefenhofen-Sommeri	Nutzung und Kostentragung der Mehrzweckhalle Sonnenberg					
3	Abxaras St. Gallen	Dienstleistungsvertrag					
4	Alters- und Pflegezentrum Amriswil APZ	Vertrag über den Anschluss der Gemeinde Hefenhofen an das APZ Amriswil					
5	Verein Tagesfamilien Ober- und Mittelthurgau	Leistungsvereinbarung					
6	Spitex Oberthurgau	Leistungsvereinbarung					
7	EZO Eissportzentrum Oberthurgau EZO	Nutzungsvereinbarung					
8	Regio Energie Amriswil (REA)	Leistungsvereinbarung					
9	Elektragenossenschaft Brüschiwil-Sonnenberg	Leistungsvereinbarung					
10	Elektragenossenschaft Hatswil	Leistungsvereinbarung					
11	Stadt Amriswil	Leistungsvereinbarung Berufsbeistandschaft					
12	Perspektive Thurgau	Mitgliedschaft					
3. Eventualverbindlichkeiten							
1	Abwasserverband Aachtal			0.00		100.00%	Solidarhaftung
2	Verband KVA Thurgau			0.00		100.00%	Solidarhaftung
				Nettoschuld 31.12.2025		Haftung evtl. anteilig	

ANHANG 4: KREDITKONTROLLE

Kontonr.	Kreditbezeichnung	Gesamtkredit Saldo	Rechnung 2025 Saldo	Kumulierte Ausgaben (+) / Einnahmen (-) bis 31.12.2025	Restkredit (+) Kredit- überschreitung (-)	Budget 2025 Saldo
290 INV00054	Übrige Verwaltungsvermögen Gemeindehaus	395'000.00 395'000.00	71'056.75 71'056.75	205'138.25 205'138.25	189'861.75 189'861.75	180'000.00 180'000.00
6 6130 INV00062	VERKEHR Kantonsstrasse Romanshornstrasse	370'000.00 370'000.00 370'000.00	6'834.20 6'834.20 6'834.20	215'834.20 215'834.20 215'834.20	154'165.80 154'165.80 154'165.80	20'000.00 20'000.00 20'000.00
7 7201 INV00013 INV00068	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG Abwasserbeseitigung (Gemeindebetrieb) Kanalanchlussgebühren Abwasseranierungen CEP	590'000.00 140'000.00 40'000.00 100'000.00	66'155.85 64'026.00 64'026.00 0.00	74'606.90 64'026.00 64'026.00 0.00	515'393.10 75'974.00 -24'026.00 100'000.00	140'000.00 140'000.00 40'000.00 100'000.00
7900 INV00059	Raumordnung Cestaltungsplan Striitholz (Vorfinanzierung)	450'000.00 450'000.00	2'129.85 2'129.85	10'580.90 10'580.90	439'419.10 439'419.10	0.00 0.00
8120 INV00040	Strukturverbesserung Birkenhof Flurtrassensanierung	80'000.00 80'000.00	0.00 0.00	0.00 0.00	80'000.00 80'000.00	80'000.00 80'000.00

ANHANG 5: ANLAGESPIEGEL

	Anschaffungskosten		Kumulierte Abschreibungen				Buchwert per 31.12.25
	Stand per 01.01.25	Zugänge (+) Abgänge (-)	Stand per 01.01.25	Planmäßige Abschreibungen	Abschreibungen Wertberichtigungen	Ungliederungen	
Aktien und Anteilscheine							
1070 Aktien und Anteilscheine	16'500,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Total Aktien und Anteilscheine	16'500,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	16'500,00
Sachanlagen FV							
1080 Grundstücke FV	740'290,20	11'680,00	1'263'276,00	0,00	0,00	0,00	1'263'276,00
Total Sachanlagen FV	740'290,20	11'680,00	1'263'276,00	0,00	-1'400'000,00	0,00	615'246,20
Sachanlagen VV							
1400 Grundstücke VV	162'770,00	0,00	38'853,00	-3'541,00	0,00	0,00	120'976,00
1401 Strassen / Verkehrswege	3'965'475,66	0,00	1'409'234,20	-90'066,00	-1'865'500,00	0,00	2'279'675,46
1402 Wasserbau	154'203,90	0,00	154'203,90	-3'084,00	0,00	0,00	144'951,90
1403 Übrige Tiefbauten	828'217,81	-64'026,00	764'191,81	-10'793,00	0,00	0,00	32'275,53
1404 Hochbauten	71'394,35	0,00	71'394,35	-1'666,00	0,00	0,00	39'965,35
1406 Mobilien	108'348,40	0,00	108'348,40	-4'998,00	0,00	0,00	49'983,30
1407 Anlagen im Bau	134'081,50	71'056,75	205'138,25	0,00	0,00	0,00	205'138,25
Total Sachanlagen VV	5'424'491,62	7'030,75	-2'258'508,58	-114'148,00	-1'865'500,00	0,00	2'872'365,79
Immaterielle Anlagen							
1427 Immaterielle Anlagen allg.	8'451,05	2'129,85	10'580,90	0,00	0,00	0,00	10'580,90
Hausl. in Realisation							
1429 Übrige immaterielle Anlagen	211'406,60	0,00	211'406,60	-165'381,00	0,00	0,00	23'012,60
Total immaterielle Anlagen	219'857,65	2'129,85	-1'657'381,00	-23'013,00	0,00	0,00	33'593,50
Darlehen							
1444 Darlehen des allg. Haushalts an öffentl. Unternehmungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Total Darlehen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Investitionsbeiträge							
1460 Investitionsbeiträge	209'000,00	6'834,20	215'834,20	0,00	-5'396,00	0,00	210'438,20
Total Investitionsbeiträge	209'000,00	6'834,20	215'834,20	0,00	-5'396,00	0,00	210'438,20
Gesamttotal	6'610'139,47	27'674,80	-1'160'613,58	-142'557,00	-1'865'500,00	0,00	3'748'143,69

ANHANG 6: ZUSÄTZLICHE ANGABEN

Die Anlagen werden ab Nutzungsbeginn (Bauabschluss / Bauabrechnung) über die geschätzte Nutzungsdauer linear abgeschrieben. Es gelten folgende Nutzungsdauern:

Kat.	Anlagekategorie	Abschreibungsdauer in Jahren
1	Grundstücke nicht überbaut	40
2	Gebäude, Hochbauten	33
3	Tiefbauten (Strassen, Plätze, Friedhof etc.) bis 2022	40
3	Tiefbauten (Strassen, Plätze, Friedhof etc.) ab 2023	25
3	Technische Gebäudeeinrichtungen	15
3	Übrige Tiefbauten (Parkanlagen etc.)	30
4	Wald, Alpen und übrige Sachanlagen	40
5	Kanal-/Leitungsnetze, Gewässerbauten	50
6	Orts- und Regionalplanungen sowie übrige Planungen	10
7	Mobilien, Ausstattungen, Maschinen und allgemeine Motorfahrzeuge (Haustechnik)	8
8	Spezialfahrzeuge (Feuerwehr, Strassenreinigung, etc.)	15
9	Informatik- und Kommunikationssysteme	4
10	Immaterielle Anlagen	5
11	Investitionsbeiträge	nach Nutzungsdauer des Objekts
12	Anlagen im Bau	keine planmässige Abschreibung
13	Darlehen des Verwaltungsvermögens	keine planmässige Abschreibung
14	Beteiligungen, Grundkapitalien	keine planmässige Abschreibung

Wenn der Restwert unter der Aktivierungsgrenze (CHF 50'000.00) liegt, wird dieser direkt abgeschrieben. Wird eine Anschaffung getätigt, welche die geschätzte Nutzungsdauer verlängert oder einen zukünftigen Nutzen schafft, wird der entsprechende Betrag aktiviert.

Gemäss Art. 63 der Regierungsrätlichen Verordnung wird das per 31.12.2015 bilanzierte Verwaltungsvermögen nicht neu bewertet. Es wird in der Regel über zehn Jahre linear abgeschrieben und ist spätestens per 31.12.2025 vollständig abgeschrieben.

Für zusätzliche Abschreibungen hat der Gemeinderat am 18. März 2025 folgende Regel beschlossen:

Zusätzliche Abschreibungen bei Gewinnverwendung

Bei einem positiven Rechnungsabschluss werden in der Regel 50% des realisierten Gewinns für zusätzliche Abschreibungen verwendet, sofern der Bilanzüberschuss (Ziffer 299) einen Bestand von mehr als 1.0 Mio CHF hat. Die restlichen 50% des Gewinns werden für Vorfinanzierungen oder als Einlage in den Bilanzüberschuss eingesetzt.

ANHANG 7: GRUNDLAGEN UND GRUNDSÄTZE DER RECHNUNGSLEGUNG

Angewandtes Regelwerk und Abweichungen

Die Jahresrechnung wurde in Übereinstimmung mit der Verordnung des Regierungsrates über das Rechnungswesen der Gemeinden vom 23. April 2013 erstellt. Diese beruht auf den Grundsätzen des Harmonisierten Rechnungsmodells 2 (HRM2) der Konferenz der Kantonalen Finanzdirektoren.

Elemente der Jahresrechnung

Die folgenden Elemente bilden integrierende Teile der Jahresrechnung: Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, Geldflussrechnung und Anhang.

- Die *Bilanz* weist als Bestandesrechnung auf der Aktivseite die Vermögenswerte und auf der Passivseite die Verpflichtungen und das Eigenkapital aus. Die Vermögenswerte werden unterteilt in Finanzvermögen und Verwaltungsvermögen.
- Die *Erfolgsrechnung* weist die Erträge und Aufwendungen des Geschäftsjahres aus. Sie zeigt auf der ersten Stufe den operativen und auf der zweiten Stufe den ausserordentlichen Erfolg je mit dem Aufwand- bzw. Ertragsüberschuss, ferner den Gesamterfolg, welcher den Bilanzüberschuss bzw. den Bilanzfehlbetrag verändert.
- In der *Investitionsrechnung* werden die kreditpflichtigen Ausgaben für Investitionen in das Verwaltungsvermögen und die mit solchen Investitionen zusammen hängenden Einnahmen ausgewiesen. Über sämtliche beschlossenen Verpflichtungskredite wird eine separate Verpflichtungskreditkontrolle geführt.
- Die *Geldflussrechnung* stellt die Geldflüsse aus der operativen Tätigkeit, den Investitions- und den Finanzierungsvorgängen dar. Als Saldo resultiert die Veränderung der Flüssigen Mittel gegenüber dem Vorjahr.
- Im Anhang sind diejenigen zusätzlichen Informationen offengelegt, die für das grundsätzliche Verständnis der Rechnung und den verlässlichen Überblick über die finanzielle Lage und Entwicklung notwendig sind.

Wesentliche Rechnungslegungsgrundsätze

Allgemeine Bilanzierungsgrundsätze

Vermögenswerte werden in den *Aktiven* der Bilanz geführt, wenn sie einen künftigen wirtschaftlichen Nutzen generieren oder unmittelbar zur Erfüllung einer öffentlichen Aufgabe genutzt werden und ihr Wert verlässlich ermittelt werden kann.

Fremdkapital auf der *Passivseite* der Bilanz sind Verpflichtungen aufgrund eines Ereignisses mit Ursprung in der Vergangenheit, zu deren Erfüllung mit einem Mittelabfluss gerechnet werden muss und deren Betrag zuverlässig ermittelt werden kann. Wenn der Zeitpunkt der Erfüllung und die Höhe des künftigen Mittelabflusses mit Unsicherheiten behaftet sind, wird eine Verbindlichkeit in Form einer Rückstellung gebildet.

Als *Ertrag* gilt der gesamte Wertzuwachs innerhalb einer bestimmten Periode. Alle Erträge werden in der Periode ihrer Verursachung erfasst. Ein Ertrag gilt als realisiert, wenn in der betreffenden Periode ein Zufluss an wirtschaftlichem oder öffentlichem Nutzen stattgefunden hat, der verlässlich ermittelt werden kann.

Als *Aufwand* gilt der gesamte Wertverzehr innerhalb einer bestimmten Periode. Alle Aufwände werden in der Periode ihrer Verursachung erfasst. Ein Aufwand gilt als eingetreten, wenn in der betreffenden Periode ein Abfluss an wirtschaftlichem oder öffentlichem Nutzen stattgefunden hat, der verlässlich ermittelt werden kann.

Allgemeine Bewertungsgrundsätze

Es gilt für alle Positionen der Grundsatz der Einzelbewertung.

Die Bewertung des *Verwaltungsvermögens* erfolgt zu Anschaffungswerten. Die Entwertung durch die ordentliche Nutzung wird durch planmässige Abschreibungen über die angenommene Nutzungsdauer berücksichtigt. Nachhaltige Wertminderungen bzw. Wertaufholungen werden durch entsprechende Wertkorrekturen auf den jeweiligen Nutzwert Rechnung getragen, sobald eine solche Wertminderung absehbar ist. Für nicht budgetierte notwendige Wertkorrekturen sind Kreditüberschreitungen möglich; sie werden mit der Abnahme der Rechnung genehmigt.

Die Anlagen des *Finanzvermögens* werden zu Verkehrswerten bewertet. Die Verkehrswerte werden nicht planmässig abgeschrieben, sondern periodisch an neue Gegebenheiten angepasst. Eine Neuermittlung der Verkehrswerte wird insbesondere vorgenommen, wenn sich die Marktverhältnisse massgebend verändern.

Finanzielle Forderungen und Verbindlichkeiten werden zum Nominalwert bilanziert.

Kurzfristige Finanzanlagen

Die Wertschriften sind zum Kurswert auf Ende Jahr bewertet.

Anlagen des Finanzvermögens

Die Liegenschaften des Finanzvermögens sind mit einem geschätzten Verkehrswert in der Bilanz enthalten. Dieser wird periodisch, mindestens aber alle fünf Jahre, an neue Marktgegebenheiten angepasst. Per Rechnungsabschluss 2022 wurde eine erste Neubewertung seit Einführung HRM2 durchgeführt. Bewertungsänderungen der Grundstücke werden der Neubewertungsreserve im Eigenkapital gutgeschrieben bzw. belastet. Bei Aufwertungen von Liegenschaften werden die Mehrerträge der Werterhaltungs- und Erneuerungsreserve Finanzvermögen gutgeschrieben.

Sachanlagen des Verwaltungsvermögens

Die Sachanlagen des Verwaltungsvermögens werden zum Anschaffungs- bzw. Herstellkostenwert bewertet. Die Aktivierungsgrenze für Investitionen beträgt CHF 50'000.--; Ausgaben unter diesem Betrag werden in der Regel im Anschaffungsjahr der Erfolgsrechnung belastet.

Genehmigung der Jahresrechnung 2025

Gemeinderat

Der Gemeinderat und der Leiter Finanzen bestätigen, dass

- alle buchungspflichtigen Geschäftsfälle in der vorliegenden Jahresrechnung erfasst sind,
- sämtliche Vermögenswerte, Verpflichtungen, Guthaben und Schulden in der Bilanz berücksichtigt sind,
- allen bilanzierungspflichtigen Risiken und Wertebussen bei der Bewertung und Festsetzung der Wertberichtigungen und Rückstellungen genügend Rechnung getragen worden ist,
- alle Eventualverpflichtungen, Bürgschaften und Beteiligungsverhältnisse im Anhang zur Jahresrechnung aufgeführt sind,
- alle Angaben im Anhang zur Jahresrechnung vollständig und richtig aufgeführt sind
- alle zum Verständnis des Jahresergebnisses nötigen Informationen in den Kommentaren zur Rechnung enthalten sind.

Hefenhofen, 17. März 2026

Gemeindepräsident

Thomas Schnyder

Leiter Finanzen

Matthias Tödtli

Namens des Gemeinderates

Der Gemeindepräsident:

Der Gemeindegeschreiber:

Thomas Schnyder

Matthias Tödtli

Rechnungsprüfungskommission

Wir haben im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen die Buchführung und die Jahresrechnung für das Rechnungsjahr 2025 geprüft. Für den Inhalt und das Ergebnis der Jahresrechnung ist der Gemeinderat verantwortlich. Die Aufgabe der Rechnungsprüfungskommission besteht darin, die Jahresrechnung zu prüfen und zu beurteilen.

Wir haben die Detailkonti und Zusammenzüge sowie die übrigen Angaben der Jahresrechnung auf der Basis von Stichproben geprüft. Ferner beurteilten wir die Anwendung der massgebenden Haushaltsgrundsätze, die wesentlichen Bewertungsrichtlinien sowie die Darstellung der Jahresrechnung als Ganzes.

Antrag

Wir empfehlen der Gemeindeversammlung die Genehmigung der Jahresrechnung 2025.

Hefenhofen, 25. März 2026

Die Rechnungsprüfungskommission

Roland Schneeberger

Cédric Fässler

Bruno Länzlinger

Anträge des Gemeinderates

Der Gemeinderat hat den Geschäftsbericht und die Jahresrechnung 2025 der Gemeinde Hefenhofen an der Sitzung vom 17. März 2026 für in Ordnung befunden und genehmigt. Zu Handen der Gemeindeversammlung hat er folgende Anträge verabschiedet:

1. Der Jahresbericht 2025 sei zu genehmigen.
2. Die Jahresrechnung 2025 - bestehend aus der Bilanz und der Verwaltungsrechnung (Erfolgs- und Investitionsrechnung) - sei zu genehmigen.
3. Der Ertragsüberschuss aus der Erfolgsrechnung 2025 von CHF 414'138.32 sei wie folgt zu verwenden:
 - CHF 200'000.00 Zusätzliche Abschreibungen
 - CHF 200'000.00 Vorfinanzierung Neubau Gemeindehaus
 - CHF 14'138.32 Zuführung Eigenkapital

Für den Gemeinderat Hefenhofen

Der Gemeinderpräsident: Thomas Schnyder

Der Gemeindeschreiber: Matthias Tödtli

4. Einbürgerung Adrián Eugenio Martínez Ayuso

Der Gemeinderat hat das Einbürgerungsgesuche gemäss § 2 - 5 Verordnung des Regierungsrates zum Gesetz über das Kantons- und Gemeindebürgerrecht geprüft. Er stellt fest, dass die gesetzlichen und formellen Voraussetzungen erfüllt sind und die Eignung gemäss genannter Gesetzesartikel gegeben ist. Nach Erhalt des Einbürgerungsentscheides der Politischen Gemeinde leitet das Kantonale Amt diesen mit der kantonalen Empfehlung der Einbürgerung an das Staatssekretariat für Migration zur Erteilung der Einbürgerungsbewilligung des Bundes weiter.

Nach Erteilung des Gemeindebürgerrechtes und Vorliegen der Einbürgerungsbewilligung des Bundes wird das Verfahren auf kantonaler Ebene fortgesetzt. Mit der Verleihung des Kantonsbürgerrechtes durch den Grossen Rat wird das Verfahren beendet.

Der Gesuchsteller (Adrián Eugenio Martínez Ayuso, geboren am 1. November 1999) ist spanischer Staatsbürger. Er wurde in Deutschland geboren und ist dort aufgewachsen. Seit Herbst 2011 lebt er mit seiner Familie in der Schweiz, seit 2015 in Hefenhofen an der der Alten Landstrasse 15. Herr Martínez Ayuso befindet sich momentan im letzten Semester seines Informatikstudiums an der Zürcher Hochschule für Angewandte Wissenschaften (ZHAW) in Winterthur wo er auch als Praktikant angestellt ist. Aktuell wohnt er noch bei seinen Eltern in Hefenhofen, plant jedoch nach Studienabschluss eine eigene Wohnung zu beziehen und seine berufliche Zukunft weiterhin in der Schweiz zu gestalten. In seiner Freizeit unternimmt der Gesuchsteller gerne Velotouren durch die Thurgauer Landschaft und geht regelmässig in den Bergen wandern. Er ist zweisprachig (deutsch und spanisch) aufgewachsen und fühlt sich seit vielen Jahren in Hefenhofen zu Hause und ist mit den schweizerischen Sitten und Bräuchen sehr gut vertraut und integriert.

Der Gesuchsteller wird an der Versammlung vorgestellt und es können Fragen gestellt werden.

Antrag des Gemeinderates

Der Gemeinderat Hefenhofen befürwortet die Einbürgerung und beantragt das Gemeindebürgerrecht von Hefenhofen für Adrián Eugenio Martínez Ayuso.



